GråstenAvis

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

Gråsten - Broager - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 38 19. september 2017 9. årgang

Super Brugsen

GRÅSTEN · PADBORG

Ånglamark smør

200 g

Kun 10,-

Max 4 pakker pr. kunder pr. dag

ÅBNINGSTIDER

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Åbent alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Åbent alle dage kl. 7.00-19.00

OPRYDNINGSUDSALG

VI GØR PLADS TIL EN MASSE NYE 2018 KJOLER!!

SPAR MELLEM 30-70%

Brude venligst bestil tid

STARTER TORSDAG D.21.SEP KL.12

BRUDEKJOLER
STÆRKT NEDSAT
FRA 2.000 KR.

FEST OG GALLAKJOLER
FRA: 500 KR.

KONFIRMATIONSKJOLER
FRA: 500 KR.

BRUDEKJOLER LAILA HELT
SLOTSGADE 19
6300 GRÅSTEN
TLF: 74 65 07 66

www.brudekjoler-lailahelt.dk

KAFFE & FROKOST I VORES PARK
OVERNATNING
MØDELOKALE
SELSKABER

Psst... vi ses overfor Gråsten Slot

DET GAMLE APOTEK
Café og Bed & Breakfast

BENNIKSGAARDBUTIK

GAVEKURVE • FIRMAGAVER • VÆRTINDEGAVER

Åbent tirsdag • søndag 9-17

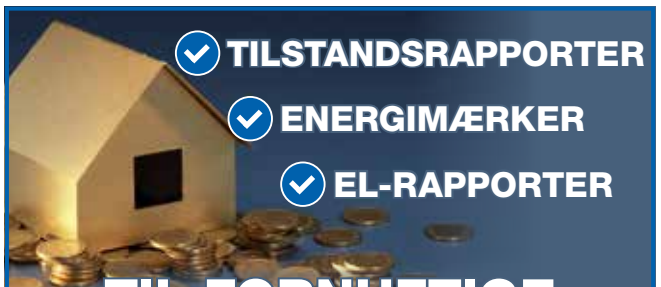
Kurvene laves efter ønske og i alle prisklasser (min. DKK 99,-)
Sønderjyske specialiteter • specialøl • vin • chokolade • lakrids • honning marmelade • kaffe • te • brugskunst og meget mere

Sejrsvej 101 • Rinkenæs • 6300 Gråsten • 73 11 58 45 • www.benniksgaardbutik.dk

KJEMS
ADVOKATFIRMA

Hushandler
Sommerhushandler
Ejerlejlighedshandler

Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten
kjems.dk · Telefon 7465 1140



TILSTANDSRAPPORTER
ENERGIMÆRKER
EL-RAPPORTER

TIL FORNUFTIGE PRISER

Egernsund og Kværs El-service
20 40 75 80
ees@egernsund-el.dk

Arkitektfirmaet Tychsen
22 67 48 75
et@arkitekttychsen.dk

GULV- & GARDINBUSSEN

Ring og få en aftale med Claus
HUSK vores Gardinbus kommer overalt

Sisseck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

N.H. 17 47

Den Gamle Kro

HUSK AT RESERVERE BORD

Smørrebrødsfestival

Fredag den 29. september kl. 18.30
Sild, solæg, smørrebrød og lune retter
Spis alt hvad du kan for kun . . . . . kr. 158,-
Børn under 12 år . . . . . ½ pris

AFHENTNINGSTILBUD:
Schnitzel Wiener Art med tilbehør . . . . . kr. 130,-
Stort flot stjerneskud . . . . . kr. 85,-
Hver fredag: 5 stk smørrebrød . . . . . kr. 125,-

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk

Super Brugsen

GRÅSTEN · PADBORG

SLAGTEREN TILBYDER
MIDDAGSRETTER

Vælg flere forskellige
Pr. stk. kr. 49,95

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

Ta' 2 stk
89,95

SLAGTEREN TILBYDER
Fersk danske svinemørbrad
Ca. 1,5 kg

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

Kød er skåret i butikken

Kun
99,-

SLAGTEREN TILBYDER
Frisk hakket blandet fars
8-12%

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

2,5 kg
100,-

SLAGTEREN TILBYDER
Premium roastbeef, minutsteaks, tern eller strimler
Frit valg

Kød er skåret i butikken

800 g
120,-

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

SLAGTEREN TILBYDER
Dansk kalve-wienerschnitzel
ca 350 g
Pakke
med 2 stk

Pr. pakke
40,-

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

DELIKATESSEN TILBYDER
1/1 spegepølse eller 1/1 salami
Frit valg

Kun
55,-

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

DELIKATESSEN TILBYDER
3 stk fiskefrikadeller eller laksefrikadeller eller fiskefilet

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

Kun
25,-

DELIKATESSEN TILBYDER
Landgangsbrød

Pr. stk
30,-

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

TILBUD GÆLDER KUN I GRÅSTEN

FREDAGSTILBUD

Løsvægt slik

Pr. 100 g
7,95

PADBORG

Ugens special/franskbrød uge 38

Gælder mandag til fredag

Kan være nyt hver dag

kun
25,-

Nielsens BAGERI

SuperBrugsen Gråsten — Telefon 73 65 26 00
Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg — Telefon 74 67 31 36
Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-19.00

UGENS SKARPE

Kaffehuset
400 g

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

Kun 17,95

Karoline revet ost
Vælg mellem
Flere varianter

FRIT VALG

Kun 10,-

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

Coop schwarzbrød
500 g

Kun 5,-

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

Pepsi, Faxe kondi mfl.

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

1,5 liter

10,-

+PANT

Coop Morgenbrød
Vælg mellem møllehjul, weekendstykker eller skagenslapper

Pr. pose

8,95

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

Riberhus skæreoste
mellemlagret
Min 553 g
Flere varianter

Kun 38,-

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

GÆLDER HELE UGEN
FRUGT/GRØNT TILBYDER

Tomater
Danske/udenlandske

Kun 1,-

Mini romainesalat
2 pak

Kun 1,-

GÆLDER HELE UGEN
BLOMSTERAFD. TILBYDER

Alpeviol eller begonia
Alle farver

Kun 18,-

Store kugle-chrysanthemum
19 cm
Flere faver

Kun 35,-

Tilbuddene gælder de markerede dage i perioden tirsdag den 19. september til og med lørdag den 23. september 2017 eller så længe lager haves. Der tages forbehold for trykfejl.

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten - Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com - Åbent mandag - fredag kl. 10-14

Gudstjenester og andre aktiviteter

Tirsdag den 19. september kl. 9.30 ..... Nørkleklub i Adsbøl klubhus
Tirsdag den 19. september kl. 19.00 ..... Fortællegudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 24. september kl. 9.30 ..... Gudstjeneste i Adsbøl
Søndag den 24. september kl. 19.00 ..... Rockgudstjeneste i Gråsten Slotskirke

OBS: Få pladser tilbage!!!

Kværs menighedsråd inviterer til

Fællesspisning torsdag den 12. oktober kl. 18.30 på Kværs forsamlingshus

Derefter vil Liselotte Horneman Kragh, Silkeborg (og tidligere sognepræst i Kværs) Holde foredrag om:

”Mod og latter skal der til for at leve”

Verden er af lave. Det har den nok altid været, og derfor skal der mod til at være menneske på denne planet. Aftenens foredrag vil være med til at kaste bolde af mod, glæde og håb i luften, som vi forhåbentlig kan være sammen om at gribe. For uden fællesskab og nogen, der tør kaste boldene videre, klarer vi det ikke.

Prisen for denne aften inkl. foredrag, middag og kaffe med småkager er kr. 75,-

Tilmelding senest den 1. oktober til Carmen tlf. 51219202

Fortællegudstjeneste!

Sognepræst Hanne Christensen afholder ”Fortællegudstjeneste” én gang månedligt i Adsbøl. Gudstjenesterne bygger på genfortælling og en kort prædiken, der reflekterer over dagens tema. Gudstjenestens kendte indhold med bøn, musik og salmesang er uforandret.
Efter gudstjenesterne vil der være mulighed for en kaffe og hyggeligt samvær enten i kirken eller i klubhuset.
Fortællegudstjeneste den 19. september kl. 19.00

Rock-gudstjeneste med Gazværk

Søndag den 24 september kl. 19 har du mulighed for at møde alle 4 gaz’ere til en (u)traditionel gudstjeneste, hvor salmerne er udskiftet med velkendte Gasolin-sange.

GAZVÆRK

NEO NOIR

Findes i flere modeller

Buksedragt fra 699,95

BRUHNS GRÅSTEN

Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten · Tlf. +45 20 55 01 28

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver og Sønnichsen Ure & Smykker.
De kan indløses hos byens handlende.

GråstenHandel

Rut Boyschau ydede toppræstation

Af Tove Hansen

Et halvthundrede mennesker fik lørdag eftermiddag en forrygende musikoplevelse i Slotskirken i Gråsten, da organist Rut Boyschau gav koncert.

Hun bød selv velkommen og introducerede de enkelt musikstykker, hun havde udvalgt. Det blev til et spændende, varieret og meget alsidig program.

Rut Boyschau indledte med Bachs Toccata et fuga, som fyldte kirkerummet, og startede den musikalske oplevelse. Senere hørte publikum en sats af Vivaldi, oprindeligt skrevet for piccolofløjte, men virtuost fremført på orglet af slotskirkens dygtige organist.

Koncerten gav flere gange stående applaus fra de begejstrede tilhørere.

Den sidste del af koncerten bestod først af nyere musik af de amerikanske komponister, John Cage og Philip Glass.

Det var et spændende bekendtskab, som både fortolkede Manhattans støj og Dalai Lamas besøg i USA, og derudover viste orglets utallige muligheder.

Koncerten blev afsluttet med et festfyrværkeri i form af 2. sats af Felix Mendelsohn-Bartholdy´s Reformations symfoni nr. 5.

En fantastisk eftermiddag med den virtuose organist. ▪

Rut Boyschau gav publikum en forrygende oplevelse i slotskirken.

Foto Tove Hansen

Vi fortsætter med at sætte mærkevare ned...

Hjælp os, hvis priserne ikke er på plads så retter vi til med det samme.
Vi følger hyldepriser på mærkevare i Netto, Aldi, Rema og Fakta,
dog ikke spot, fødselsdag eller andre tilbudspriser

Digestive
500 g

Ny fast pris
4.95

Arla Matilde kakaomælk

Ny fast pris
13.95

Dansukker flormelis
500 g

Ny fast pris
7.50

Fun one saft
Flere varianter
0,5 liter

Ny fast pris
14.95

Neutral storvask
1.275 g

Ny fast pris
37.50

Arla Cheasy skyr vanillie
1 liter

Ny fast pris
29.95

Tampax
Regular/super
30 stk

Ny fast pris
39.95

Arla Cheasy drikkeskyr
Pr. stk

Ny fast pris
12.50

Wasa sport
275 g

Ny fast pris
17.95

Kærgården
200 g

Ny fast pris
18.95

HUSK

Vi har stadig vores discountprogram

Xtra

hvor vi matcher discountbutikkerne

Super Brugsen **GRÅSTEN**

Ulsnæs 10 · 6300 Gråsten
Tlf. 7365 2600
Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

Tegnekonkurrence: Bliv Årets Æbleprinsesse eller Æbleprins

Af Louise Johnsen

Som et nyt indslag i Gråsten Æblefestival inviteres alle børn mellem syv og ni år til en tegnekonkurrence, og ved festivalens åbning torsdag 12. oktober kl. 17 præsenteres to vindere: Årets Æbleprinsesse og Æbleprins.

De præsenteres af Gråstens "Æbledronning", Karin Baum, kunstner og initiativtager til Gråstens deltagelse i Æblesejladsen på Flensborg Fjord, som nu indgår i Gråsten Æblefestival.

Tegningerne skal have et æbletema og fylde et A4-ark. Men ellers er der frit slag. De skal afleveres til Matas i Gråsten senest mandag 25. september med navn, alder og telefonnummer anført på bagsiden af tegningen. ▪

Karin Baum
Gråstens "Æbledronning", Karin Baum, præsenterer Årets Æbleprinsesse og Æbleprins ved åbningen af Gråsten Æblefestival.
Foto Søren Gülck

Børnetegning Tænk på æbler og skru op for fantasien, lyder opfordringen til syv-niårige fra Gråsten Æblefestival. Foto: Colourbox/Sønderborg Kommune.
Foto Søren Gülck

Salon Sanne
Hår · Mode · Hudpleje
NYE ÅBNINGSTIDER
Fra 1. oktober er vores åbningstider således:
MANDAG .... KL. 08-18
TIRSDAG ..... KL. 08-18
ONSDAG..... KL. 08-18
TORSDAG.... KL. 08-20
FREDAG..... KL. 08-16
LØRDAG ..... LUKKET

Nygade 9, Gråsten · Telefon 7465 0670 · www.salon-sanne.dk

Så er vi klar igen med ny energi og mange lækre nyheder fra
MASAI

Garn og tøjbutikken med det store udvalg
Garn & Tøj
ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74654344

GrástenAvis
Oplag: 15.886 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
facebook Følg os på Facebook
Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale
www.graastenavis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk

Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk

Mediekonsulent
Claus Frederiksen
Telefon 23 23 73 37
clf@graastenavis.dk

Reporter
Signe Svane Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk

Grafisk arbejde
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk arbejde
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón

Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50

Fotograf
Søren Gülck
Telefon 23 80 12 54
gulck@graastenavis.dk

Fotograf
Tove Hansen
Telefon 40 63 36 24

Bogholder
Jette Nørlund Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk

Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk

Reporter
Pia Koch Johannsen
Telefon 24 64 35 01

Sannes Salon følger med tiden

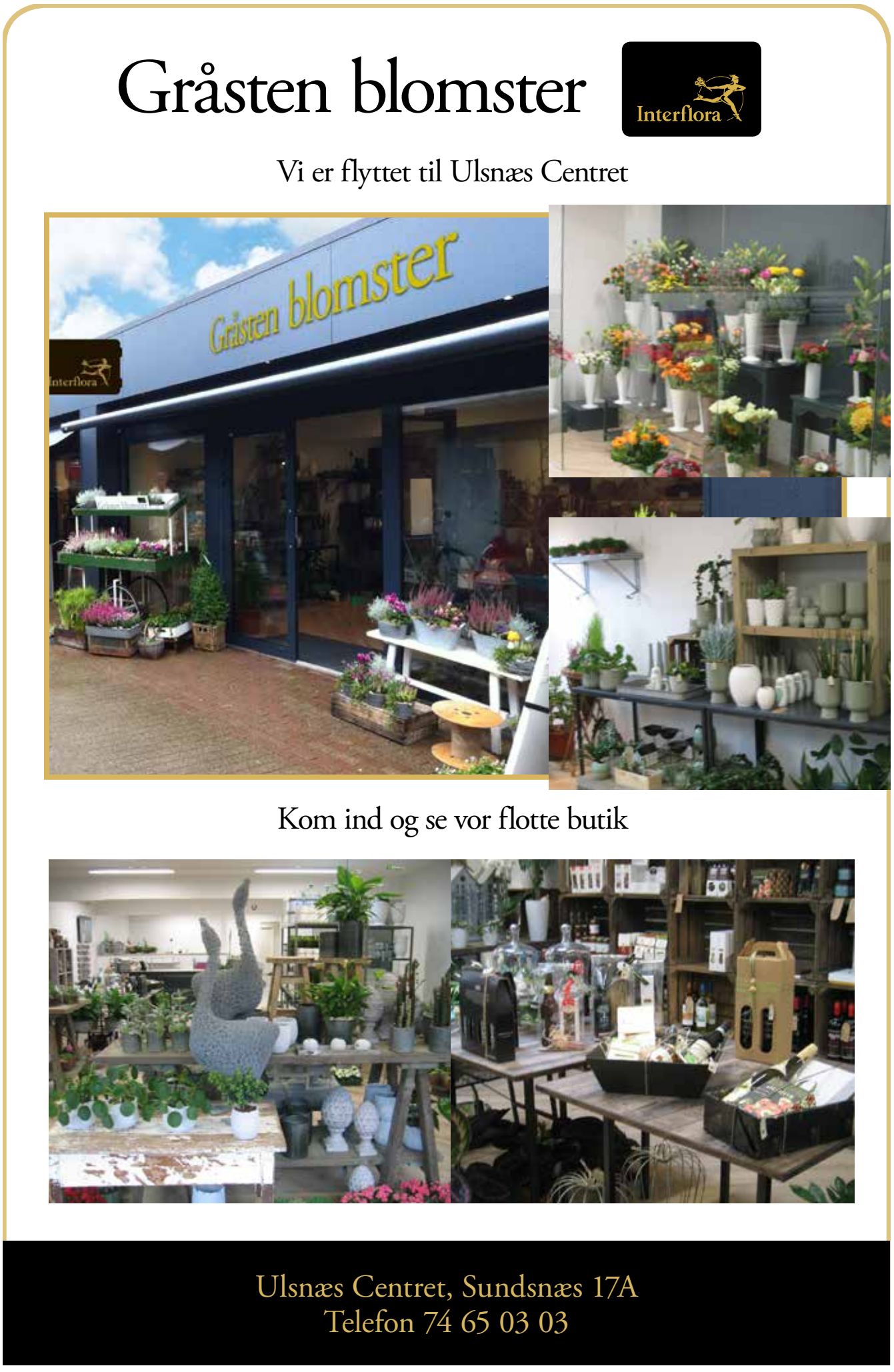
Af Signe Svane Kryger

De to seneste års observations af kundernes færden har ført til, at Susanne Vesperini har valgt at lukke frisørsalonen lørdag, og hun lukker samtidig også tidligere om fredagen, men i stedet holder hun åbent hver mandag.

"Jeg vælger at lukke salonen om lørdagen på grund af manglende behov for dette fra kundernes side. Tiderne ændrer sig, og vi bliver nødt til at følge med. Der er selvfølgelig stadig åbent efter aftale", fortæller Susanne Vesperini.

Salon Sanne har åbent fra mandag til onsdag til kl. 18.00, torsdag indtil kl. 20.00 og fredag til kl. 16.00.

Fremover er der ingen frisører i Gråsten, som holder åbent om lørdagen. ▪



Ib Buchbjerg, Sv. Aage Janum og Bendt Olesen ved sammenkomsten i Ahlmannsparken. Foto Søren Gülck

Janum blev æresmedlem

89-årige Sv. Aage Janum blev forleden udnævnt tl æresmedlem i Gråsten Kegleklub Alf. Janum har i en lang årrække været kegleklubbens formand.

Udnævnelsen skete ved en hyggelig sammenkomst i Ahlmannsparkebn.

Ny formand blev Ib Buchbjerg, der er tidligere næstformand. ▪

Foredrag om Siriuspatruljen

Gråsten Ældreklub får onsdag den 27. september kl. 14.45 i Ahlmannsparken besøg af Robert Mortensen, som holder foredrag om "To år med Siriuspatruljen".

Han vil fortælle om den storslåede grønlandske natur og sin tid i Slædepatruljen. Jobbet består i at patruljere verdens nordligste kyststrækninger med hundeslæde.

Det er et sted på jorden, hvor temperaturen falder til minus 50 grader, snestorme raser og naturen bestemmer.

Han vil give tilhørerne et indblik i, hvordan man klarer sig på slæderejser af 4 måneders varighed med 13 hunde og bare en anden person som selskab.

Foredraget vil give indblik i ekspeditionslivet, og du vil høre fortællinger om, hvordan det er at tilbringe sammenlagt 6 måneder med den samme person i et lille telt. Mødet med isbjørne, livet med grønlandshunden og den fantastiske natur, vil være rigt illustreret med private film, fotos og en masse anekdoter. ▪

LEJLIGHED UDLEJES

Centralt beliggende i Gråsten, 50 m², udlejes til rolig lejer uden husdyr og børn.

Husleje kr. 2600,- + forbrug.

HENVENDELSE TLF. 7465 2653

LEJLIGHED TIL LEJE MIDT I GRÅSTEN

Lejlighed i stueplan på 65 m² + kælderrum udlejes til rolig lejer uden børn og husdyr.

Månedlig husleje inklusiv vand og varme kr. 4.200,-
El efter egen måler.

HENVENDELSE PÅ TELEFON 2028 0865

Gratis Teaterfestival

Det lille Teater i Gråsten holder en gratis minifestival med 5 forestillinger lørdag den 23. september fra kl. 10 på teatret, Ladegårdskov 14 ved Gråsten.

”Der vil på festivallen være forestillinger fra fire teatre. Foruden to forestillinger fra Det lille Teater kommer der stykker fra Udbryderne i Århus, Hat i Horsens og OS i Hjørring”, fortæller Ole Gaul Nilum fra Det lille Teater.

Programmet er meget varieret med start allerede kl. 10.

Første stykke er ”Prinsen som altid var uheldig” spillet af Ungdomsgruppen på Det lille Teater, kl. 11.00 kommer ”Det normale liv” spillet af Udbryderne Århus.

Efter frokost fortsætter man kl. 12.15 med uddrag af ”De evige højde” af Kaj Nissen. Stykket opføres af gruppen ”Teater om dagen” fra Det lille Teater

De sidste to forestillinger er kl.13.30 ”Netdating med overspænding ”opført af HAT Horsens og til sidst kl. 15.00 spilles ”Splinten i hjertet” af OS Hjørring.

”Vi håber at rigtig mange vil tage imod tilbuddet om en dag med gratis entre til alle forestillinger”, siger Ole Gaul Nilum. ▪

Tom Randrup Fosgrau bliver afløst af Erik Witte som filialchef i Gråsten. Foto Søren Gülck

Ny filalchef for Sydbank i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

57-årige Erik Witte bliver 1. oktober ny filialchef for Sydbank i Gråsten.

Han kommer fra en stilling som bankens filialchef i Nordborg.

"Jeg glæder mig meget til at begynde i Gråsten. Byens har en smuk natur, højt aktivitetsniveau og et stærkt erhvervsliv", siger Erik Witte, der afløser Tom Randrup Fosgrau, som efter tre år i slotsbyen har søgt nye udfordringer som afdelingsleder i bankens hovedsæde på Peberlyk i Aabenraa. ▪

Gråsten
Dit eget lille kongerige

Sönnichsen
ure & smykker

Slotsgade 7, Gråsten • tlf. 61 38 86 34
mail: satosi@bbsyd.dk • Sönnichsen Ure & Smykker

ALTID HOS PROFIL OPTIK

Nogle gange ændrer man mening. Andre gange sker der uheld. Sådan er livet. Derfor har du som kunde i Profil Optik følgende fordele:

50% PÅ BRILLE NR. 2 TIL DIG
Gælder ved køb af komplet brille for billigste par.
Kan ikke kombineres med andre tilbud og rabatter.

30 DAGES OMBYTNINGSRET

120 DAGES UHELDSGARANTI

180 DAGES STYRKEGARANTI

RENTE- OG GEBYRFRI DELBETALING
0 kr. i renter, gebyrer og udbetaling.

2 ÅRS PRODUKTGARANTI

NÅR DU KØBER BRILLER TIL EGNE BØRN UNDER 14 ÅR, FÅR DU ET EKSTRA PAR MED I KØBET
Fra vores Essential serie.

PRØVELINSER I 10 DAGE UDEN BEREGNING
Gælder ikke speciallinser.

FRI SERVICE PÅ BRILLER KØBT HOS OS

PROFIL OPTIK
BY SYNSAM

Profil Optik Gråsten · Slotsgade 4 · 6300 Gråsten · Tlf. 7465 2516

Fang den største fisk

Nybøl Nor danner ramme om to dages spændende kystfiskeri efter ørreder under en helt ny fiskekonkurrence i smukke historiske omgivelser.

Alle interesserede kystfiskere er velkomne til at deltage i Nybøl Nor Fiskefestival, der løber af stablen fra lørdag den 30. september midnat til søndag den 1. oktober kl. 14. Målet er at fremvise den største og smukkeste have- eller regnbueørred fanget i konkurrencens tidsrum.

"Vi glæder os naturligvis til at se så mange deltagere som muligt til konkurrencen. Det er et nyt initiativ, som vi håber vil blive godt modtaget. Målet er at sætte fokus på Nybøl Nor, der med sit spændende ørredfiskeri i forårs- og efterårsmånederne kan fremme lystfiskerturismen i området," fortæller koordinator for konkurrencen, Søren Gülck.

Gråsten Forum står bag fiskekonkurrencen i samarbejde med Syddanske Lystfiskere, der også er ansvarlig for mål og vejning af de indkomne ørreder til konkurrencen. ▪

Ørred fanget i Nybøl Nor.
Foto Søren Gülck

Ny filialchef i Gråsten

Tom Randrup Fosgrau

Erik Witte

Filialchef Tom Randrup Fosgrau har søgt nye udfordringer i Sydbank pr. 1. oktober.

Ny filialchef bliver Erik Witte, som kommer fra jobbet som filialchef i Nordborg, hvor han har sidste arbejdsdag 26. september.

Erik er klar til at fortsætte det gode samarbejde og glæder sig til at hilse på dig, næste gang du er i banken.

Venlig hilsen

Sydbank

Torvet 2
6300 Gråsten
Tlf. 74 37 73 70
sydbank.dk

17391.0917

Hvad kan vi gøre for dig

Sydbank

Thomas Larsen fortæller om sin nyeste bog "De dybeste rødder". Med Dronning Margrethe som vejfører kommer vi med på et togt gennem Danmark. Aldrig før har Dronningen fortalt så indgående om sit liv og landsmænd.
Det er blevet til historien om os. Fortalt af en regent, der kender hver en krog af landet og forstår at tage folkesjælen på kornet.

En stor del af interviewet har han foretaget på Gråsten Slot.

Pris 125 kr.

Billetter kan købes hos Gråsten Boghandel, Rådhuskiosken, Sönnichsen Ure & Smykker samt Matas

LOF SYD

GråstenHandel

Kom & besøg os

EFTERskolernes DAG 24

SEP. KL. 13-17

Højer Efterskole
Nørrevej 68, 6280 Højer
Telefon 74 78 21 40 • www.hoejerefterskole.dk

Vojens Gymnastik og Idrætsefterskole
Ungdomsskolevej 78, 6500 Vojens
Telefon 74 54 11 29 • www.vgie.dk

Hoptrup Efterskole
Hoptrup Hovedgade 11, 6100 Haderslev
Telefon 74 57 10 14 • www.hoptrupefterskole.dk

Emmerske Efterskole
Åbenråvej 14, 6270 Tønder
telefon 74 72 44 33 • www.eeskole.dk

Adventure Efterskolen
Dyntvej 113, 6310 Broager
Telefon 74 44 27 62 • www.adventure-efterskolen.dk

Sundeved Efterskole
Bovrup Storegade 5, Bovrup, 6200 Aabenraa
Telefon 74 68 03 11 • www.sundeved-efterskole.dk

Dybbøl Efterskole
Ragebølskovvej 3, 6400 Sønderborg
Telefon 74 48 70 80 • www.dybboelefterskole.dk

Frøslevlejrens Efterskole
Lejrvejen 85, 6330 Padborg
Telefon 74 67 66 44 • www.fle-skole.dk

Gram Efterskole
Slotsvej 19, 6510 Gram
Telefon 74 82 04 82 • www.gram-efterskole.dk

Deutsche Nachschule Tinglev
Grønnevej 51, 6360 Tinglev
Telefon 74 64 48 20 • www.nachschule.dk

Løgumkloster Efterskole
Tønder Landevej 6, 6240 Løgumkloster
Telefon 74 74 36 52 • www.lme.dk

Sportsefterskolen SINE
Idrætsvej 23, 6240 Løgumkloster
tlf. 74 74 49 90 • www.sine.dk

Din lokale håndværker

Gråsten Vinduespolering og Rengøring
kommer også i Padborg og Tinglev
Tlf. 74 65 09 16

Gråsten Murerforretning ApS
v. Lars Festersen
Tlf. 23 71 58 59
Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
post@graasten-murerforretning.dk

APOS
Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester
Vi udfører opgaver i totalenterprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.
byg garanti www.byggaranti.dk · Energivejlederen

VB
Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

AutoMester
Hvis din bil kunne vælge
Reparation og service af alle bilmærker
Kioskvarer og gaveartikler mv.
Gisselmann Køb / Salg Service
Værksted
Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Quorp's Busser ApS
tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klimaanlæg. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.
"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

Quorp's Busser ApS
Stenvej 15, Rinkenæs 6300 Gråsten
Telefon +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk · mail@quorpsbusser.dk
Rejsegarantifonden nr. 2799

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING
Autoriseret installatør
Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk
Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS · ANNO 1936-2011 75

Flisearbejde udføres professionelt og godt
v/ Dieter Lukas Thiel
Fliserlægger siden 1993
Alt flisearbejde udføres, uanset om det er renovering eller nybyggeri.
Opsætning af alle typer fliser, også mosaik og natursten m.m.
KONTAKT MIG PÅ: Telefon +45 2142 1508
eller mail: bauen.mit.thiel@gmail.com

EK el-service
aut. el-installatør
INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE
Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50
Mølmark 13 · 6310 Broager
www.ek-el.dk

Hans Henrik Fischer

- Erhvervsret
- Kontrakter herunder internationale kontrakter
- Strategisk rådgivning
- Bestyrelsesarbejde
- Klyngespecialist
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Procedure

Niels Erik Nielsen

Fischer ADVOKATFIRMA
Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Telefon 7463 0800
www.fischer-advokatfirma.com

• Ombygning • Renovering • Totalenterprise

Aksel Tang tømrer/snedker
Vi bygger på tillid og godt håndværk
Tlf. 7447 4262
akseltang@mail.dk

BENT CHRISTENSEN
• Tlf. 29 16 61 03
• bent@bcts.dk • www.bcts.dk

Tlf. 7447 4262 - Sjællandsgade 16 - 6400 SØNDERBORG
dansk byggen · byg garanti www.byggaranti.dk · Energivejlederen

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

alt el-arbejde til konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

Tak fordi du handler lokalt
GråstenAvis

Gråsten el teknik
-stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk
- ✔ El-installation
- ✔ Belysning
- ✔ Industriservice
- ✔ EDB-installation
- ✔ Sikringsanlæg

André Andersen
Mobil 21 55 64 72

Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

ALT UNDER ET TAG

Gråsten Maskinudlejning
WEEKENDLEJE ÷50% på dag nr. 2

GKV AUTO
Service og reparation af alle bilmærker
Gratis lånebil

KIRKEGÅRDSVEJ 29 · 6300 GRÅSTEN · TLF. 74 65 10 68
www.grmu.dk · www.gkv-auto.dk

Læserbrev

Vi styrker idræt og kultur i hele kommunen

Jeg vil ikke lægge skjul på, at jeg som formand for Kultur, Borger og Fritidsudvalget i Sønderborg Kommune, er særdeles tilfreds med det budgetforslag partierne i byrådets flertalsgruppe netop har fremlagt. Med det giver vi nemlig endnu et stort løft til kommunes kultur og idrætsliv.

Charlotte Riis Engelbrecht

Der sættes yderligere penge af til Ahlmannsparken og Badmintonhallen i Gråsten, så de projekter kan komme i hus og styrke den fremdrift der er i området. Der bliver reserveret penge til svømmestadion ved Humlehøj i Sønderborg. Til Nord-Als Idrætscenter bliver der afsat lånemidler til renovering og udvikling. Musik og klubfaciliteterne i Mølleparken får et tiltrængt løft. Vi sikrer penge til drift af det nye Ballet- og Sangcenter og i samme ombæring at Sangcenteret fremadrettet kan opretholde deres aktivitetsniveau.

Det kommende Ungehus i Mejeriet overfor Sønderborghus, får tilført flere midler til fremtidig drift, så vi får en endnu mere attraktiv studieby. Nord-Als rideklub får et løft så de kan blive selvstændige.

Vi honorerer de frivillige foreningers store arbejde med at skabe gode rammer for en fritidsfest og sikrer det fremtidige budget.

Midlerne til fordeling til Ringriderforeningerne øges samtidig med det arbejde der allerede er gang omkring regelforenkling

Så nu håber jeg bare at det oplæg vi er kommet med, kan komme i mål i sidste ende.

Jeg håber at også Venstre og Dansk Folkeparti kan se fornuften i disse prioriteringer, så budgettet for 2018 kan vedtages af et enigt byråd. Det ville være et flot signal at sende til Sønderborg Kommunes borgere.

Charlotte Riis Engelbrecht (A)
Egevej 7, Adsbøl
Formand for Kultur-, Borger- og Fritidsudvalget

Den tidligere amerikanske ambassadør opnåede stor popularitet.
Nu taler han om sine sidste måneder som ambassadør.
Hør ham dele ud af sine ærlige tanker og følelser omkring det nyligt overståede præsidentvalg. Og ikke mindst USA's aktuelle rolle med Donald Trump som præsident.
Rufus kommer selvfølgelig også ind på sine oplevelser med Danmark og sit møde med danskerne.
Endelig vil han afsløre og fortælle lidt omkring sine fremtidsplaner.

LOF SYD

Entre 175 kr. Studerende med studiekort 150 kr.

Foredrag og samtale vil foregå på engelsk

Billetter kan købes hos Gråsten Boghandel, Rådhuskiosken og Sönnichsen Ure & Smykker

GrastenHandel

Jim Lyngvild er parat til at svare på spørgsmål om kærlighed, had, frygt og glæde og meget mere.
Foredraget kommer til at have en "fuck jantelov" attitude, og Jim Lyngvild opfordrer publikum til ikke at holde sig tilbage med spørgsmålene.
Jim Lyngvild er forfatter, debattør, modekommentator, iværksætter og trendsætter med både national og international succes.

LOF SYD

Entre 110 kr.

Billetter kan købes hos Gråsten Boghandel, Rådhuskiosken, Sönnichsen Ure & Smykker samt Matas

GrastenHandel

Forening og Løvfaldsfest
i Ulsnæscenteret 2017

Lørdag den 7. oktober fra kl. 10.00 til kl. 14.00

Opstilling fra kl. 9.00

Lige som sidste år så laver vi en "foreningsmesse" i Ulsnæscenteret i Gråsten.

Vi sørger for:

· Musikalsk underholdning på et senere fastsat tidspunkt

· Et pavillontelt stilles til rådighed (der indkøbes et antal og lånes ud efter først til mølle princippet.)

I sørger for:

· Skilte og lignende der fortæller, hvor I kommer fra.

· Borde/stole eller andet, hvis I ønsker.

· At overveje, hvad der skal ske på jeres stand. Vil I sælge noget? Vil I lave noget workshop, hvor folk kan prøve noget?

· En aktivitet/opvisning/workshop eller lign. Som I kan "opvise med" på torvet. Dette er ikke et krav, men en mulighed.

Vi skal bede om:

· Tilmelding senest den 30. september 2017 til:
Morten Latter, Center Pub telefon: 7465 3365 | mail: mortenlatter@hotmail.dk

· Angivelse af hvilken aktivitet, opvisning eller lignende I ønsker at deltage med, samt hvor lang tid I regner med aktiviteten skal vare.

· Oplyse, hvis der er specielle ønsker (strøm, plads eller lignende)

Venlig hilsen
Aktivitetsudvalget for
Løvfaldsfesten i Ulsnæscenteret.

Hele familiens indkøbssted!
ULSNÆS CENTRET
300 GRATIS P-pladser

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:
.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.
.....
.....

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på **www.graastenavis.dk**, sendes som e-mail på: annonce@graastenavis.dk eller lægges i vores postkasse i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Læserbrev

Hjælpepakke til ringriderforeningerne

Midt i august måned var jeg ude med forslaget om en hjælpepakke til vore lokale ringriderforeninger.

Et forslag som var lavet i samarbejde med nuværende og forhenværende formænd for ringriderforeninger.

Mit forslaget vandt bred folkelig opbakning og derfor glæder det mig også meget, at flertalsgruppen har afsat penge til at støtte ringrideringen i deres budgetforslag.

Der er jo heldigvis ikke copyright i politik.

Der er 2 grunde til, at jeg var ude med forslaget tilbage i august. For det første var det et ønske direkte fra flere ringriderforeninger, som oplever bøvl og bureaukrati, når de skal arrangere deres lokale ringridninger.

For det andet, så havde jeg et ønske om at styrke den lokale sønderjyske kultur, som vokser nedefra ude lokalt. Mindre kongelig ballet, og flere ringriderpølser.

Daniel Staugaard

Daniel Staugaard
Sundgade 6, Egernsund
Byrådskandidat for Venstre

Kære Far/ svigerfar/morfar

Du ønskes et stort tillykke med de 70 år.

Vi elsker dig.

Ønskes af
Brita,Heidi, Bente og familie

Bryllup

Lørdag den 30. september
vies i Broager kirke
Daniel Rasmussen
søn af Anette Jørgensen Avnbøl
og Torben Rasmussen V. Sottrup, til
Rikke Bonnichsen Mathiesen
datter af Sanne Bonnichsen
og Jan Mathiesen Broager

Det lille Teater, Gråsten

1972-2017 45 år med teater

GRATIS TEATERFESTIVAL

Lørdag den 23. september

PROGRAM

Kl. 10.00 **"Prinsen som altid var uheldig"**
Ungdomsgruppen - Det lille Teater, Gråsten

Kl. 11.00 **"Det normale liv"**
Udbryderne Århus

Kl. 12.15 **uddrag af "De evige højde"**
Teater om dagen Det lille Teater, Gråsten

Kl. 13.30 **"Netdating med overspænding"**
HAT Horsens

Kl. 15.00 **"Splinter i hjertet"**
OS Hjørring

Gratis entre til alle forestillinger

Generalforsamling i Rinkenæs Lokalråd

Tirsdag d. 10. oktober kl. 19.00 i hallen ved Rinkenæs Skole.

Inden generalforsamlingen oplæg ved Rinkenæs Vandværk: Det lokale vandværks fremtid

Dagsorden for den 1. ordinære generalforsamling i Rinkenæs Lokalråd:

1. Valg af dirigent og referent.
2. Bestyrelsens beretning.
3. Forelæggelse af revideret regnskab til godkendelse.
4. Lokalrådets fremtidige arbejde.
5. Behandling af indkomne forslag.
6. Valg af medlemmer til bestyrelsen.
7. Valg af revisor samt to suppleanter.
8. Eventuelt

Der er personer der gerne vil stille op til bestyrelsen.

Alle borgere i Rinkenæs Sogn er meget velkomne!

Undervejs vil der være en kop kaffe og lidt hjemmebag.

Rinkenæs lokalråd

Hjertelig tak

En stor tak for den overvældende opmærksomhed i forbindelse med vores krondiamantbryllup.
Tak for den flotte ranke, tak til alle som mødte op til morgensang og morgenkaffe.

Kærlig hilsen
Ursula og Hans Chr. Frank

KIRKEGÅRDSVANDRING OG SOGNEMØDE

Rinkenæs Korskirke

Tirsdag den 26. september kl. 18.30

Alle i sognet inviteres til kirkegårdsvandring og efterfølgende sognemøde i konfirmandstuen med information og debat.

Her løftes sløret for den forestående opførelse af det nye sognehus, og menighedsrådet vil fremlægge regnskab og beretning om øvrige aktiviteter.

Kom og stil spørgsmål og forslag!
Mødet slutter kl. 21.00.

Læs mere på: www.rinkenæskirke.dk

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 24. september kl. 19.00
ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE
Søndag den 24. september kl. 9.30
ved Hanne Beierholm Christensen

KVÆRS KIRKE
Henvisning til nabosogn

BROAGER KIRKE
Søndag den 24. september kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard

EGERNSUND KIRKE
Henvisning til nabosogn

RINKENÆS KORSKIRKE
Søndag den 24. september kl. 09.00
ved Lis-Ann Rotem

NYBØL KIRKE
Søndag den 24. september kl. 14.00
Gudstjeneste med indsættelse
af Vibeke von Oldenburg

SOTTRUP KIRKE
Søndag den 24. september kl. 10.30
ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE
Henvisning til nabosogn

TYSK GUDSTJENESTE
Sonntag, 24. september
16 Uhr, Gottesdienst in der
Kirche in Ekensund

EHLERT® Stenhuggeri
Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl
Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk
Weekendåbent efter aftale

Konfirmander i kirke

Af Tove Hansen

Rinkenæs Korskirke dannede søndag rammen om en festlig høstgudstjeneste, hvor forældre til det nye hold konfirmander, og menighed fyldte en flot pyntet kirke.

Kirkens kor indledte gudstjenesten med at bære markens- og havens afgrøder ind i kirken.

Efter gudstjenesten var der kirkekaffe, som en stor del af de 85 kirkegængere benyttede sig af.

Derefter mødtes de kommende konfirmander og forældre i konfirmandstuen til indskrivning og information om den kommende konfirmations forberedelse. ▪

De kommende konfirmander var mødt op til høstgudstjeneste i Rinkenæs Korskirke.
Foto Tove Hansen

Læserbrev

Overforbrug på 108 mio. kroner om året

Hvad kunne man få for 108 mio. kroner om året i for eksempel Gråsten, Broager eller Vester Sottrup?

Man kunne lave den store tiltrængte renovering Ahlmannparken 3 gang hvert år, bygge cykelstien fra Broager til Nybøl 21 gange om året, eller lave 2 nye fløje på Nydamskolen om året.

Sønderborg Kommune kan spare 108 mio. kroner om året på administration og stadig ligge over gennemsnittet blandt alle landets 98 kommuner.

Tallet kommer fra Økonomi- og Indenrigsministeriets og det viser også, at i de seneste tre år, er forskellen for at drive Sønderborg Kommune i forhold til en dansk gennemsnitskommune fordoblet fra 52 millioner kroner i 2014 til 108 millioner i 2017.

Det kan gøres bedre, meget bedre. Derfor vil Venstre vil over de to næste år flytte 50 mio. kr. fra bureaukrati til børn, folkeskole, landdistrikter og ældre.

Daniel Staugaard
Sundgade 6
Egernsund
Byrådskandidat for Venstre

Hjertelig tak

for deltagelse ved

Sigrid Johannsens

bisættelse
fra Ullerup Kirke

En særlig tak til personalet på Gråsten Plejecenter

Lis og Lillian

Dødsfald

Eva Rose Alora Ejlskov Sandvei, Gråsten, er død, 99 år. ▪

Dødsfald

Sigrid Johannsen, Gråsten, er død, 93 år. ▪

Vores allesammens far, svigerfar og bedstefar

Henry Johannsen

har endelig fået fred.

* 29. november 1938 i Padborg
† 18. september 2017 i Sønderborg

Carsten
Anders og Lotte
Ingrid og Dieter, Gustav og Signe

Bisættelsen finder sted fra Rødding Frimenighedskirke tirsdag den 26. september kl. 13.30.

I stedet for blomster kan Landsforeningen Autisme støttes med et beløb på reg. nr. 5323 kontonr. 0318504 Mrk."Henry Johannsen"

Gråsten blomster
Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A
Telefon 74 65 03 03
Interflora

En smuk afsked...
"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".
– Gitte og Steen Kristensen
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Gitte J.J. Kristensen, Eksamineret bedemand
Steen Kristensen, Eksamineret bedemand
Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45
Lukket søndag
Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen
www.als-begravelse.dk

Gråsten Bedemandsforretning
- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger
• En værdig og smuk afsked
• Afdødes ønsker i centrum
• Erfaren hjælp til det praktiske
• Respektfuld hjælp til det svære
Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk
Svend Hedegaard
Martin Good
Rie Rabøl Jørgensen

Spirituelle Bedemand
Hjælp, overblik og tryghed i en svær tid
- Vi hjælper med alle praktiske og uvante opgaver og hjælper med at søge begravelseshjælp
- I samarbejde med en Clairvoyant tilbyder vi en afsked med afdøde der giver afklaring og ro i sindet
• Kiste (hvid)
• Miljø urne
• Polstring af kiste
• Fri kørsel i Sønderjylland
• Honorar-samtale i hjemmet
• Dokument arbejde inkl.
• Intet weekendtillæg
Pris fra kr. 9.995,-
Alice Tørøk Bedemand
Gråsten og Adsbøl • Kontakt 71 78 76 22

Det kan være svært at tænke på døden
– men dine kære har brug for, at du sætter ord på dine tanker...
Når døden rammer, står de efterladte ofte tilbage med mange ubesvarede spørgsmål: Hvilke tanker gjorde den afdøde sig om, hvor bisættelsen skulle finde sted? Og hvilke sange skulle synges?
Med "Min sidste vilje" kan du i god tid tilkendegive dine tanker om din afsked med livet - og hjælpe dine kære med at sige kærligt farvel. Hos Helmich & Søn står vi altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale, og du er velkommen til at kontakte os.
Læs mere om "Min sidste vilje" og opsparingsordningen "Elysium" på www.helmichbegravelse.dk
Vi træffes hele døgnet
Danske Bedemænd
DS ISO9001
Eksam. bedemænd
Gråsten&Omegns Begravelsesforretning
Helmich&Søn
Torben Buhrkall, Gråsten og Omegns Begravelsesforretning, Felstedvej 34, Gråsten, 74 65 94 33
Thomas Helmich, Sønderborg Begravelsesforretning, Arnkilgade 15, Sønderborg, 74 42 36 81

Velkommen til lokalsamfundet
KVÆRS SNUROM TØRSBØL

VI SES TIL
LOKAL MESSEN
FOR KVÆRS, TØRSBØL & SNUROM
LØRDAG DEN 30. SEPTEMBER kl. 10.00 - 17.30 I KVÆRSHALLEN

Velkommen til lokalsamfundet
KVÆRS SNUROM TØRSBØL

VI SES TIL
LOKAL MESSEN
FOR KVÆRS, TØRSBØL & SNUROM

LØRDAG d.30.9.2017 kl. 10.00 - 17.30
I KVÆRSHALLEN

GRATIS ADGANG TIL MESSEN
Der udtrækkes 6 gavekort på de gratis adgangskort

Promovering af Kværs, Tørsbøl og Snurom
—Et godt sted at bo!

PROGRAM FOR MESSEN

10.00 ..... Velkomst ved formand for Landsbyrådet Lilian Jensen
10.05 ..... Åbning af messen ved borgmester Erik Lauritzen
10.10 ..... Kværs familiekor synger 3 sange
11.00-12.00 . Bosætningskonference
12.00..... LOTEK - opvisning vedr. frigørelse/ opskæring af bil (udendørs)
13.00-13.20 . Mette Ingwersen synger og underholder
14.00-14.10 . Børnehave og Kværs Idrætsfriskole optræder
15.10-15.25 . Blackstar Linedansere optræder
16.00-16.20 . Mette Ingwersen synger og underholder
17.30 ..... Messen slutter

I løbet af messen vil organist Hanne Bruus Storm spille i Caféen

Sanglærke underholder

Mette Ingwersen

Det bliver den lokalkendte sanglærke Mette Ingwersen fra Als, som underholder på Lokal Messen i Kværs.

Hun er kendt og populær for at synge kendte dansktop sange og evergreens. ▪

KTUIF
Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening

Kom og hils på os. Vi er med på messen

Estate®

Mød os på Lokal Messen i Kværs

Besøg vores stand og se hvad lokalområdet har at tilbyde, af spændende og interessante emner.
Vi har ejendomme til både store og små priser.
Måske også din næste bolig?

"Vi støtter op om det lokale samarbejde"

Estate Gråsten v/ Kjeld Faaborg
Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 09 33
Mail: 6300@estate.dk
www.facebook.com/estate6300/

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt....

Nyt fra Kværs Idrætsfriskole – Leg i læring

Kværs Idrætsfriskole har netop budt velkommen til 18 nye 0. klasses elever og der er ledige pladser til næste års 0. klasse. Vores bestyrelse er klar på messen den 30. september og kan fortælle dig mere om det at være friskoleforældre. —Så kom og besøg os i KVÆRS

VI VIL MERE END BARE SKOLE

Vi har en stabil lærerstab af dygtige og fagligt velfunderede lærere.
Vi har motion hver dag, fordi det gavner både krop, intellekt og trivsel.
Alle børn er gode til noget og det er udgangspunktet for læring.
Vi vil være den fagligt bedste skole, hvor trivsel er i højsæde.
Vi lægger vægt på at have linjefagsuddannede lærere, til de fag de underviser i.
Vores børn lærer engelsk og tysk allerede fra 0. klasse
Vi lægger vægt på struktur og forudsigelighed i børnenes hverdag.
Vi vægter aktivitet i undervisningen – LEG I LÆRING
Vi går fra 0-9 klasse i løbet af de næste par år.
Vi har dejlige lyse lokaler
Vi har smartboards i alle klasselokaler
Vi har bustransport til skolen- så afstand er ingen hindring.

Vi har endnu ledige pladser

Se mere på www.kvaersfriskole.dk eller kontakt skoleleder
Louise Jeffers Jacobsen på 42 30 76 40
Vi er altid til rådighed for en uforpligtende snak og rundvisning

Velkommen til lokalsamfundet
KVÆRS SNUROM TØRSBØL

VI SES TIL
LOKAL MESSEN FOR KVÆRS, TØRSBØL & SNUROM
LØRDAG DEN 30. SEPTEMBER kl. 10.00 - 17.30 I KVÆRSHALLEN

Kværs vil sættes på landkortet

Af Signe Svane Kryger

Alle foreninger, institutioner og erhvervsdrivende i Kværs, Tørsbøl og Snurom er med til at promovere lokalområdet ved messen, der afholdes lørdag d. 30. september, hvor lokalsamfundet viser, hvad det har at byde på.

Hans Lenger ser frem til et rykind ved Lokal Messen i Kværs. Arkivfoto

I juni måned blev de første møder afholdt omkring lokalmessen, der afholdes i Kværs-hallen.

Et messeudvalg bestående af Lilian Jensen, Niels Peter Nielsen, Birgit Beck, Marianne Dinesen og Hans Lenger, har ydet en enorm indsats for at virkeliggøre projektet.

Ikke mere standerplads tilbage

31 firmaer samt 11 institutioner og foreninger deltager i lokalmessen, og der vil være mange stande fra lokalområdet såsom Sønderborg, Gråsten, Padborg, Kollund, Kruså og tilmed Holstebro.

"Vi håber med denne messe at kunne synliggøre os og vise eventuelle tilflyttere vores attraktive lokalsamfund med dets mange fordele", fortæller medlem af messeudvalget, Hans Lenger.

Der vil være fri entré hele dagen og rig mulighed for at indkøbe julegaver, mad, drikkelse samt at udvide kendskabet til lokalområdet og de lokale butikker og institutioner.

Heldagsprogram

Borgmester, Erik Laurtizen vil åbne messen, og der vil være underholdning og musik fra messens start kl. 10 til kl. 17.30.

"Vi håber på, at messen bliver en succes, og at der vil være et stort fremmøde. Hvis det går, som vi håber på, kan en gentagelse af messen overvejes", fortæller Hans Lenger optimistisk.

Vi deltager på Lokal Messen lørdag den 30. september

Kværs Forsamlingshus
Tlf. 4283 2613

Kværs/Tørsbøl Borgerforening

Vi er også med på messen,
kom forbi vor stand og få en snak!

KVÆRS TØRSBØL BORGERFORENING

Vi deltager også på lokal messen lørdag den 30. september

Kværs Ringriderforening
og
Walkie klubben Kvik

Få erhvervsservice i topklasse

Sønderborg Kommunes Erhvervsservice er virksomhedernes indgang til kommunens serviceydelser. Ring til os på 88 72 71 70.

Erhvervsservice

Kig ind og få en snak med en erhvervskonsulent på Rådhustorvet 7, når du vil:

- Ansøge om byggetilladelse eller miljøgodkendelse
- Udvide din virksomhed eller bygge om
- Have oplysninger om muligheder på konkrete erhvervsarealer
- Søge, ansætte eller opkvalificere medarbejdere
- Deltage i udbudsprocesser
- Starte din egen virksomhed
- Orientere dig bredt om vores serviceydelser Læs mere på: www.sonderborg.dk/erhverv/guides
- Sparre med andre virksomheder i vores HR netværk

Fra Sønderborg ser verden anderledes ud

Tilflytterservice

Er du i gang med at rekruttere eller har ansat en ny medarbejder i din virksomhed, sørger vores bosætningskoordinator for:

- Information og vejledning
- Netværksarrangementer i Tilflytterservice
- PartnerJob

Overvejer du at flytte til Sønderborg Kommune, eller er du lige flyttet hertil, står vi også parat med information og vejledning.

Læs mere på www.sonderborg.dk/tilflytter

Sønderborg Kommune Erhvervsservice

Sønderborg Kommunes Erhvervsservice
Rådhustorvet 7, 6400 Sønderborg
Tlf. 88 72 71 70
erhvervsservice@sonderborg.dk
www.sonderborg.dk/erhverv

Vi samarbejder med
Sønderborg Vækstråd
om at skabe erhvervsservice i topklasse.

Sønderborg
Udsigt i verdensklasse

Velkommen til lokalsamfundet
KVÆRS SNUROM TØRSBØL

VI SES TIL
LOKAL MESSEN FOR KVÆRS, TØRSBØL & SNUROM
LØRDAG DEN 30. SEPTEMBER kl. 10.00 - 17.30 I KVÆRSHALLEN

Vi støtter op om
Lokal Messen
i Kværs Hallerne

KTS
Kværs · Tørsbøl · Snurom
Landsbyråd

Kværs sætter spotlight på nye borgere

Af Gunnar Hattesen

Kværshallen danner lørdag den 30. september kl. 11.00-12.00 rammen om en bosætningskonference.

I panellet sidder borgmester Erik Lauritzen (S), ejendomsmægler Kjeld Faaborg, direktør Bo Hansen, Kreditbanken i Sønderborg, bosætningskoordinator Tatjana Rohde og formand for Kværs, Tørsbøl og Snurom Lokalråd Lilian Jensen.

Ordstyrer er landdistriktkoordinator Connie Skovbjerg.

Formålet med debatten er at fremme bosætningen i landsbyerne generelt og specielt i Kværs, Tørsbøl og Snurom.

Niels Peter Nielsen, Tørsbøl, er blandt initiativtagerne til konferencen.

"Hvordan formidles det gode liv og fordele ved at bo i de mindre bysamfund? Hvad kan kommunen gøre, hvordan kan banker, ejendomsmæglere og os, der allerede har valgt det gode liv bidrage med at åbne byboernes øjne og interesse for vore landsbyer", lyder det fra Niels Peter Nielsen.

Undersøgelser viser, at mange byboere allerede nu går med tanker om at flytte ud og at i 2030 vil hver 5. byboer være flyttet på landet.

Hvor skal alle disse mennesker flytte hen?

Er vi klar til at tage imod? Er vore landsbyer parate og rummelige nok?

Sådan lyder nogle af spørgsmålene forud for konferencen.

Det vil være muligt for publikum at stille spørgsmål til panelet og indgå i debatten.

Ejendomsmægler Kjeld Faaborg er med i panelet i Kværs.

MB SPORT & EVENT
MOBILE & FASTE AKTIVITETSPARKER

TEAMBUILDING
For foreninger og virksomheder – en god og effektiv måde at give medarbejdere og kursister et lærerigt afbræk. Aktiviteterne kan vare fra 20 minutter til flere dages arrangementer. Vigtigst er det, at I føler, det var det værd.

MOBILE AKTIVITETSPARKER
Klatring, bueskydning, tømmerflåderæs eller noget helt andet – vi tilbyder et anderledes event, hvor alle kan være med.
Brug vores aktivitetsparker til fester eller fødselsdage, hvor der skal lidt ekstra krydderi på programmet.

FIND OS PÅ MESSEN I KVÆRS
– og vær med i en spændende konkurrence for en mobilaktivitetspark for op til 12 personer.

LEGEPLADSER OG KLATREVÆGGE
Vi opstiller og konstruerer unikke klatrevægge og legepladser efter Dansk Standard-normen. Vi samarbejder med flere partnere, så vi kan tilbyde jer en totalt løsning på jeres legeplads eller idrætsmiljø.

Søndertoft 35, 6300 Gråsten | mobil 3178 7748 | www.mbse.dk

Bliv guidet til den rigtige indboforsikring – med overskud til dig

GF FORSIKRING
Overskud til hinanden

På dit lokale GF-kontor hjælper vi dig med at sammensætte indboforsikringen ud fra dine behov

Hos GF Forsikring handler det om overskud til dig som kunde. Derfor dækker vores indboforsikring hele husstanden – også delebørn, når de er hos dig. Den dækker de ting, der er i dit hjem. På dit lokale GF-kontor tilpasser vi forsikringen til dig, og fordi GF er kundeejet, får du del i overskuddet, når årets regnskab er gjort op. Det er det, vi kalder overskud til hinanden.

Læs mere om fordelene ved vores indboforsikring på **gfforsikring.dk**

GF Grænsen · Tlf. 74 67 86 54 · www.gf-graensen.dk
Molevej 2, Kollund, 6340 Kruså · Kogade 6, 6270 Tønder · Kærvej 69A, 6400 Sønderborg

GF Grænsen tilbyder forsikringer via GF Forsikring a/s, som er et dansk forsikringsselskab omfattet af Garantifonden for skadesforsikringsselskaber.

Velkommen til lokalsamfundet
KVÆRS SNUROM TØRSBØL

VI SES TIL
LOKAL MESSEN
FOR KVÆRS, TØRSBØL & SNUROM

LØRDAG DEN 30. SEPTEMBER kl. 10.00 - 17.30 I KVÆRSHALLEN

Vi deltager på Lokal Messen lørdag den 30. september

Kværs Forsamlingshus
Tlf. 4283 2613

VI ØNSKER EN GOD MESSE

Kværs Hallerne
Kværs Hallen · Avntoftvej 8 · Kværs · 6300 Gråsten
Tlf. 1234 5678 · info@kvaershallen.dk

KOM OG MØD OS PÅ MESSEN... OG LAD OS FÅ EN SNAK OM DIT NÆSTE BYGGEPROJEKT

Ved udskiftning af døre og vinduer har vi specielle messebud fra udvalgte leverandører.

Deltag også i konkurrencen på vor stand og vind flotte præmier.

Troels Petersen
2092 3397

Allan Clausen
2989 5161

A-T Boligservice ApS

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

Vi er med på
Lokal Messen i Kværs Hallerne
lørdag den 30. september

Kom og mød os messen,
og lad os for en uforpligtende
snak om dit projekt

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS • Nørrevej 45 C • Ahlmannsvej 12 b
Tlf. 74 67 15 12 • vvs@bred.dk

Mød os på messen!

Cub Cadet havetraktor LT2 NS96

Motor 420 ccm 8,5 kW
Håndbetjent hydrostatisk gear
96 cm klippeaggregat
Lille venderadius
Bioklip fås som tilbehør
Messepris incl. Moms kr. 12.300,-

KT Maskiner
Kværsløkke 8 · 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 92 46 · Fax 7465 9146
www.ktmaskiner.dk · info@ktmaskiner.dk

Gratis høretest og rådgivning

Mød os på Kværs-messen og få en snak om, hvad vi kan gøre for dig og din hørelse.

Deltag i konkurrencen om et gavekort til Gråsten Handel.

DIN HØRESPECIALIST

Torvet 3, Gråsten
Tlf. 70 11 10 70

MØD OS PÅ MESSEN

Kom og få en snak om alle mulighederne for installation af varmepumper eller blødgøringsanlæg

Komfort året rundt i dit hus med en luft/luft varmepumpe fra
BOSCH
Vi installerer også luft/vand varmepumper og jordvarme varmepumper

Grundfos Cirkulationspumper energisparepumper

Det er godt for klimaet og for din privatøkonomi, at skifte til en energibesparende A-pumpe, før din gamle går i stykker. Som husejer er der tusindvis af kroner at spare i løbet af pumpens levetid.

Med et **BWT Blødgøringsanlæg** slipper du for at afkalke kaffemaskine, elkedel, ingen kalk i opvaskemaskine og du halverer forbruget af rengøringsmidler og vaskepulver.
Samtidig føles hud og hår meget blødere efter bad uden kalkholdig vand.

THYBO KØLE TEKNIK

Sjællandsgade 6,
6400 Sønderborg
tlf. 7442 2829

Indbrud

En indbrudstyv begik torsdag mellem kl. 8 og 15 indbrud i en villa på Møllegade i Broager. Han listede en rude ud af en dør, men forlod villaen tomhændet.

Vi synger Højskolesangbogen i Broager Sognegård

8 sang-formiddage (fredage)
fra kl. 10.00 – Kl. 11.30

Vi synger "TEMATISK"– kendte og mindre kendte sange, - der er også mulighed for forslag.
Lederne/pianisterne (lidt på skift) er: Jørgen Kaad, Ingrid Bundgaard-Nielsen og Ingeborg Pedersen.

Pris pr. gang kr. 10,-
Inklusive te/kaffe – ønsker man lidt spiseligt, medbringer man selv. Alle kan deltage.
Man kan komme og gå, som man har lyst.

Datoer:
6. oktober, 17. november, 8. december,
19. januar 2018, 9. februar 2018, 16. marts 2018,
13. april 2018, 18. maj 2018.

BROAGER SOGN
www.broagerkirke.dk

Der var en hyggelig stemning, da Egernsund Pensionistforening holdt fællesning. Fotos Søren Gülck

Fællesspisning med grillmad i Egernsund

Af Signe Svane Kryger

50 mennesker mødte op til grillpølser og koteletter, da Egernsund Pensionistforening afholdte hyggelig fællesspisning på Den Gamle Skole i Egernsund, hvor adskillige fra Broagerland, Gråsten og Adsbøl deltog.

"Vi ville denne gang prøve noget nyt, så de enkelte personer fik billetten samtidig med, at der blev serveret grillmad for at se, om det trak flere til. Der var et godt fremmøde, men vi må se, om vi kan gøre det endnu bedre næste år", fortæller Hans Jørn Conrad.

Drager over Vemmingbund

Det kneb med vinden, men alligevel lykkedes det at få adskillige drager til tops.
Fotos Søren Gülck

For 6. år i træk svævede højtflyvende drager over Vemmingbund.

Det var FOA Sønderborg, som lørdag havde inviteret til dragefestival.

Rikkes Fodpleje
lægeeksamineret fodplejer

åbner tirsdag den 19. september i Broager

Åbningstilbud
Almindelig fodbehandling
1 time kr. 200,-
Normalpris kr. 325,-
Spar kr. 125,-

Reception
lørdag den 30. september
kl. 11-13

Behandlinger
- Fodpleje
- Fodvorter
- Pedicure
- Fodmassage
- Voksbehandlinger

Jeg tilbyder også udekørende fodpleje
Udekørsel tirsdag og torsdag

Åbningstider
Mandag kl. 8.00 - 15.30
Onsdag kl. 8.00 - 17.00
Fredag kl. 8.00 - 14.00

Tlf. 2810 2991
Rikkewind@gmail.com
Storegade 18 st. tv., 6310 Broager

Book online www.rikkesfodpleje.dk

RØDE KORS

Røde Kors har landsindsamling
søndag den 1. oktober

Vi mangler indsamlere i Broagerafdelingen.
Hver indsamler kan gøre en forskel på ca. kr. 1000,-
Indsamlingen går til Røde Kors katastrofefond.
Ovenpå bl.a. Irmas hærgen og store flygtningestrømme i verden er der stor brug for penge til akut hjælp.
Tilmelding til: gunnar.andsager@outlook.com
eller mobil 2612 3524
Genbrugsbutikken i Storegade har åben på indsamlingsdagen med mange fine tilbud.

Dødsfald

Frida Frandsen, Egernsund, er død, 88 år.

Rikke tager sig af dine fødder

Rikke Wind Johansen har netop åbnet sn egen fodplejeklinik på Storegade 18 i Broager. Foto Søren Gülck

Af Gunnar Hattesen

23-årige Rikke Wind Johansen har åbnet sin egen fodklinik på Storegade 18 i Broager.

Klinikken har til huse i et sidelokale til Mobergs Køreskole. Privat er hun nemlig gift med kørelærer Claus Damm Johansen, og parret bor i Broager sammen med deres 18 måneder gamle søn.

Hun har uddannet sig til lægeeksamineret fodplejer med topkarakter og kører også gerne ud til folk og ordner fødder i deres eget hjem.

Rikke Wind Johansen er oprindeligt uddannet sosu-assistent, men havde lyst til at prøve noget nyt.

"Jeg kommer fra et omsorgsfag, hvor jeg har set et stigende behov for fodpleje. Derfor lå uddannelsen som fodplejer lige for", fortæller Rikke Wind Johansen.

Pleje og welness

Og så kan de fleste faktisk godt lide at få nusset fødder.

Mange har problemer med fødderne. Det kan være, fordi man har diabetes eller andre sygdomme, hvor fødderne er belastede, men alle har i virkeligheden brug for at rette fokus mod deres fødder.

"De bærer os hele livet igennem og fortjener at blive behandlet ordentlig", mener Rikke Wind Johansen.

Hun tilbyder behandling af hård hud, fodrevner, ligtorne, fortykkede negle, nedgroede negle og fodmassage.

Rikke Wind Johansen glæder sig til at modtage kunder i de nye lokaler.

"Det er vigtigt at gå regelmæssigt til fodplejer for at holde sine fødder sunde og eventuelt forebygge og behandle gener fra fødderne", siger Rikke Wind Johansen, der nu udlever drømmen om at have "fod" under eget tag i Broager.

Hyggelige stunder

Fællesspisning med underholdning fra forskellige foreninger starter op torsdag d. 28. september i Egernsund, hvor der afholdes et arrangement den sidste torsdag i hver måned indtil marts 2018.

I december afholdes der ligeledes julefrokost. Første gang vil EKIF, Egernsund Kultur og Idrætsforening, underholde til fællesspisningen, og der er mange underholdende og hyggelige timer at se frem til.

MAJKÆR 9 I BROAGER

93 m² privat andelslejlighed til salg.

Pris kr. 215.000,-

HENVENDELSE TLF. 4045 8865

INFLUENZA VACCINATION 2017

ÅBENT FOR ALLE

Mandag den 2. oktober kl. 9-12
Tirsdag den 3. oktober kl. 9-12
Tirsdag den 31. oktober kl. 9-12
ELLER efter aftale

GRATIS FOR ALLE OVER 65 ÅR
førtidspensionister, kronisk syge, gravide

LÆGERNE I BROAGER
Vestergade 21, 6310 Broager
tlf. 7344 2080

Super Brugsen Broager

Coop kødboller
800 gr eller
Kød og melboller
1000 gr
SPAR OP TIL 14,25
20,00

Grå Peter Larsen kaffe
5x400 gr
SPAR 94,75
100,00

Medister slagterens hjemmelavet
9,95
PR 1/2 KG
KUN FREDAG

Gårdlykke rødkål
SPAR 14,00
405 gr
4,95
BEGRÆNSET PARTI

Tulip Pålækker klassikker
80 - 90 gr
10,00

Tulip leverpostej
175 - 200 gr
10,00

Skælskør Frugtgrød
Flere varianter
12,00
SPAR 7,95

BAGERAFDELINGEN
1 stk gulerodsbrød eller
1 stk chokoladekage
20,00
FRIT VALG

Danpo hele kyllingelår
DYBFROST
1600 gr
25,00

Faxe kondi Pepsi og Egekilde
150 cl
10,00
+ PANT

Coop schwarzbrød
500 gr
5,00

DELIKATESSEN
Pålæg afskåret
1 pk 5 skiver
10,00
FLERE VARIANTER

Smørrebrød
6 stk usp
100,00
KUN FREDAG

SuperBrugsen Broager
Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder til og med lørdag den 23. september 2017. Forbehold mod trykfejl og udsolgt
tlf. 73 44 15 00

Bronze ved VM i motorcross

20-årige Thomas Kjer Olsen vandt forleden som den første dansker nogende bronzemedalje ved VM i motorcross i Frabnkring.

Han kører til daglig på hjemmebane på Nybølbanen.

Broderen Stefan Kjer Olsen blev vandt sølv ved DM i Motocross. ▪

25 frivillige gjorde rent

Af Pia Koch Johannsen

Forsamlingsgården Sundeved summede søndag formiddag af liv.

25 frivillige mødte op til den halvårlige rengøring og oprydning indenfor samt havearbejde.

Traditionen tro blev rengøringen afsluttet ved middagstid med en velsmagende gullaschsuppe. ▪

Røg til tops

De to brødre, Thomas og Stefan Kjer Olsen, blev forleden henholdsvis nr. 3 til VM og nr. 2 ved DM i Motocross.

Begge har oprindeligt hjemmebane på Nybølbanen. ▪

92 til sensommerfest i V. Sottrup

Af Pia Koch Johannsen

Forsamlingsgården Sundeved summede mandag eftermiddag af gemytlig stemning, da 92 gæster sad bænket og nød en god middag.

Duoen Sunshine fik med de gamle kendte slagere folk til både at synge og gynge med.

Mange deltager for at møde gamle bekendte og for at få en god, gedigen dansk middag. Der var kun rosende ord til Sundeved Aktivitetscenter for arrangementet.

”Kødet til den forlorne hare er sponseret af Blans Slagteri og lagkager har Kræftens bekæmpelse leveret. Frivillige står for madlavning, borddækning samt alt det forudgående arbejde” fortæller Ann Grandt. ▪

Frivillige fra Sundeved for sensommerfest i Forsamlingsgården Sundeved.

Fotos Pia Koch Johannsen

Præsteindsættelse

Søndag den 24. september
kl. 14.00
indsættes

Vibeke Fosgerau von Oldenburg
som ny sognepræst ved Nybøl Kirke.

Efter gudstjenesten og indsættelsen indbyder menighedsrådet alle til kaffebord i menighedshuset.

Med venlig hilsen
Menighedsrådet

Modeshow i Vester Sottrup

Af Gunnar Hattesen

Der bliver masse af tøj, sko, tasker og tørklæder at kigge på, når Kræftens Bekæmpelses lokaludvalg i Broager og Sundeved mandag den 2. poktober kl. 19.00 holder modeopvisning på Forsamlingsgården i Vester Sottrup.

Dørene åbnes kl. 18.30.

Der serveres 2 snitter og kaffe m/kage. Drikkevarer kan købes.

Følgende butikker viser deres efterårs– og vinterkollektioner: Brudekjoler Laila Helt, Det Gl. Hønsehus, Fahrendorf, Guldhammer, Hans Hansen, 2Dreams og Rasmussen Sko.

Hendes Salon i Nybøl sætter håret på modellerne og makeuppen bliver lagt af Lis, Matas, Borgen, Sønderborg.

Karen Jensen, Stenderup, og Amarylis, Broager, står for blomsterarrangementerne.

Aftenens konferencier er Aase Nyegaard, der er ambassadør for Kræftens Bekæmpelse i Sønderborg Kommune.

"Vi har rigtig mange flotte sponsorerede gevinster. Lodderne sælges både lige før modeshowet starter og i pausen. Overskuddet går til Kræftens Bekæmpelse", fortæller Anna Mathiesen. ▪

MODESHOW

Mandag den 2. oktober kl. 19.00
på Forsamlingsgården i Sundeved
(Dørene åbnes kl. 18.30)

Billetter a kr. **125,-**
inkl. 2 snitter og kaffe m/ kage
kan købes **indtil 22. september** hos:

Hendes Salon, Nybøl. tlf. 74 46 97 96.
2Dreams, Gråsten, tlf. 51 51 36 78
Hans Hansen, Sønderborg.
tlf. 74 42 27 72.
Guldhammer, Høruphav,
tlf. 74 41 56 13

Alle er velkomne!

STØT Kræftens Bekæmpelse
Kom og få en hyggelig aften.
Vind fine og sponsorerede gevinster i lotteriet.

RØDE KORS
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Hørt i byen

Den nye ejer af Annies Kiosk i Sønderhav, Jens Enemark, Benniksgård Golfklub, varsler en total renovering af kiosken. Kiosken, der er mere end 40 år gammel rives helt væk og der bygges nyt. Annie Kiosk lukker derfor en hel måned i det nye år.

Niels Graversen, Gråsten, har efter mange år som medlem af Socialdemokratiet valgt at melde sig ud. Partiets udvikling de seneste år har gjort, at hans ikke længere kan genkende dét parti, han i sin tid støttede. Niels Graversen sad i en periode som medlem af Gråsten Byråd.

En 21-årig indbrudstyv fra Gråsten blev taget på fersk gerning mandag morgen på Stengeroddevej, hvor han inde i et hus var ifærd med at stjæle en PH-lampe.

Bjarke Petersen fra Egernsund har startet eget firma, hvor han formidler ledige jobs i Norge til danske ledige.

Folketingsmedlem Benny Engelbrecht (S) havde skrevet en ny sang, som han underholdt med på Socialdemokraternes Kongres i Aalborg.

Flere løbere fra Gråsten deltog i søndagens Copenhagen Half Marathon, blandt andre 49-årige uddeler Jesper Thomsen. Løbet blev afbrudt, da et pludseligt uvejr med lyn og hagl gjorde at 3 deltagere blev ramt af lyn. Jesper Thomsen, Mette Jochimsen og de øvrige gråstenere kom uskadte hjem.

Formand for Gråsten Andelsboligforening, Lejf Hedegaard, trækker sig på grund af stress. Andelsboligforeningen holder ekstraordinær generalforsamling 28. oktober. ▪

Nye gavekort fra Gråsten Handel

Gråsten Handel sælger gavekort til byens butikker, som er meget populære.

Pernille Aaskov ses her med de nye gavekort, der har fået nyt design. ▪

Foto Søren Gülck

Valgmøder

”Ydreområderne i en kommune af Sønderborgs størrelse bliver let overset i en valgkamp. Det er ikke rimeligt, og derfor har vi besluttet hver lørdag frem til valget i slutningen af november gratis at stille vores kantinefaciliteter til rådighed for de politiske partier, der ønsker at sætte fokus på områder som Kværs. Det skal ikke koste partierne noget. Alle er velkomne, for det er vigtigt for de mindre samfund at vide, hvad politikerne vi i de kommende fire år. Kald det blot vores bidrag til at få en nuanceret valgkamp med temaer, som er vedkommende for erhvervslivet og lokalbefolkningen”, siger Gråsten Fjerkræs bestyrelsesformand Gunder P. Jensen. ▪

GOD BUFFET UD AF HUSET

Kværs kro
TLF 74 65 92 06

Vælg forret: *Rejecocktail m. flutes, eller tarteletter med høns i asparges eller *dampet kold laks m. cocktail dressing, rejer, asparges, kaviar og flutes.
3X STEG: mør glaseret oksesteg, kryddermarineret kalkunbryst og helstegt svinekølle. Salatbar med 6 slags salat og grønt, hjemmelavet kartoffelsalat og flødeporrekartofler.
Vælg dessert: Æbletærte med cremefraice eller islagkage. (Sælges kun i hele á 10 pers.)
*Både rejecocktail og laks ekstra kr. 10.00 pr. kuvert. Mindste antal 12 pers.

Buffet	Med dessert	Med forret og dessert
kr. 87,50	kr. 107,50	kr. 131,50

LEVERES GRATIS OVERALT WWW.GODBUFFET.DK
blot de leverer emballagen tilbage inden 5 dage. Kontant betaling ved lev., og husk dep. for emballagen kr. 350.00

ALNOR GRÅSTEN AFTENSKOLE Bov Aftenskole

Tilbyder følgende kurser:

SPANSK FOR BEGYNDERE OG LET ØVEDE ved Ruth Joráez.
MANDAG den 25. september kl. 17.30 - 18.40.
På kurset vil du lære basisgrammatikken og få mulighed for at lære sproget på en sjov måde. Gråsten skole, 8 gange ..... kr. 700,-

SPANSK TIL REJSEBRUG ved Ruth Joráez.
MANDAG den 25. september kl. 18.50 - 20. Få mere ud af rejsen til spansk talende lande. Gråsten skole, 8 gange ..... kr. 700,-

FLOATGLAS ved Jette Paulsen.
ONSDAG den 27. september kl. 18.30 - 21.30. Du skære, dekorere og sammensætter glas i smukke farver og mønstre eller du kan prøve serigrafi/silketryk på glas. Materialer købes på kurset, hvor der er max 6 deltagere, i alt 3 gange..... kr. 570,-

TEMADAGE FORTSÆTTER ved Majlinda. ONSDAG den 4. oktober kl. 19 - 21.30. - En aften på Grænseegnens Friskole med emnet **DETOX**, der er blevet et modefænomen. Hvad dækker det over og er det stadig aktuelt ??? ..... kr. 160,-

Tilmelding hurtigt på tlf. 7465 1187 eller post@aftenskolerne.com

SØGES OPMAGASINERING

Pga. flytning fra gård søges opmagasinering til div. maskiner, mellem 5 til 6 måneder.
Gerne i nærheden af Gråsten.

RING TIL 20 61 80 92

Gråsten Handel

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

ULLERUP HØJHOLT 10

Charmerende familievilla med stor garage/udhusbygning
I hjertet af Ullerup, ligger denne skønne familievilla. Ejendommen er oprindelig fra 1907 og har i sin nuværende stand, beholdt mange af de gamle detaljer, dog med et stærkt moderne touch. Ejendommen er løbende blevet renoveret i perioden 2000 - 2008. Ullerup ligger centralt til både Gråsten, Sønderborg og Aabenraa. Byen byder på et godt foreningsliv for både ældre og unge.

Kontant	**1.450.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.905**
Udbetaling	75.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.621/5.489

Sagsnr. 1488 — E

Bolig m²	177	Grund m²	1.026
Stue/vær	1/4	Opført	1907

BROAGER VESTERBAKKE 18

Unik ejendom med sjæl og historie
Skøn patriciavilla beliggende i Broager by. Fra ejendommens høje beliggenhed er der udsigt over byen, samt kig til både marker og Flensborg Fjord. Der er få minutters gang til Broager Skole, børnehave , sportshal, samt centrum med indkøb og meget mere.

Kontant	**2.195.000**
Ejerudgift pr. md.	**3.901**
Udbetaling	110.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.986/8.279

Sagsnr. 1341 — E

Bolig/kld. m²	500/124	Grund m²	2.963
Stue/vær	6/9	Opført	1930

GRÅSTEN VIBEVEJ 6

Spændende ejendom centralt i Gråsten
Ejendommen er velholdt og fremstår pænt med køkken fra 2010, badeværelse fra 2008, tag fra 2012 m.v. Fra ejendommen er der gåafstand til Ulsnæscenteret samt cykelafstand til skole og børnehave, fritidsaktiviteter samt tog- og busstation.

Kontant	**1.495.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.894**
Udbetaling	75.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.814/5.648

Sagsnr. 1421 — E

Bolig/kld. m²	141/98	Grund m²	913
Stue/vær	2/3	Opført	1963

GRÅSTEN AHLMANNSVEJ 2

Spændende bjælkehus centralt i Gråsten
På Ahlmannsvej, med udsigt til Nybøl Nor, ligger dette flotte bjælkehus, der gennemgik en stor renovering i 2012. Der er lavet mange energibesparende tiltag på ejendommen, med solpaneler til opvarmning, samt en meget effektiv finsk masseovn.

Kontant	**1.050.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.571**
Udbetaling	55.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.793/3.972

Sagsnr. 1483 — D

Bolig m²	111	Grund m²	1.287
Stue/vær	1/3	Opført	1967

ALNOR GL FÆRGEVEJ 42

Gennemrenoveret villa i Alnor med fjordudsigt
Rødstensvilla med sydvendt have, god energimærkning og indretning: pænt "Vordingborg" køkken med lyse elementer i åben forbindelse med alrum/stue, samt soveværelse med skabsvæg. De 3 værelser på 1.sal kan nemt ændres til stue/atelier.

Kontant	**1.795.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.674**
Udbetaling	90.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	8.169/6.771

Sagsnr. 1241 — B

Bolig m²	147	Grund m²	804
Stue/vær	4/1	Opført	1903

GRÅSTEN KIRKEGÅRDSVEJ 37

Rødstensvilla centralt i Gråsten
Centralt i Gråsten, ligger denne rødstensvilla. Fra villaen er der gåafstand til kommunal skole og børnehave, indkøb af daglig- og detailvarer, fritidsaktiviteter, offentlig transport i tog- og busstation og meget mere. Til huset hører en stor garagebygning med god værkstedsplads, samt en pæn anlagt have med diverse hyggekroge.

Kontant	**1.295.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.463**
Udbetaling	65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.919/4.906

Sagsnr. 1462 — E

Bolig/kld. m²	104/60	Grund m²	680
Stue/vær	1/2	Opført	1951

TØRSBØL SØNDERTOFT 45

Hyggelig nedlagt landejendom i Tørsbøl
Med sin originale landlige charme, rummer ejendommen gode anvendelsesmuligheder i de mange udhusbygninger. Ønsker du dyrehold eller en hest, er her også mulighed for dette. Ejendommen er beliggende få km fra Kværs, som byder på skole og børneunivers.

Kontant	**795.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.908**
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.661/3.032

Sagsnr. 1460 — G

Bolig m²	196	Grund m²	7.300
Stue/vær	2/4	Opført	1857

PADBORG NYGADE 13

Moderniseret rødstensvilla i Padborg
På en central placering i Padborg, ligger denne rødstensvilla, inden for gåafstand til offentlig transport i tog- og busstation, indkøb og til den dansk/tyske grænse. Fra ejendommen er der få km til den helt nye Lyreskovskole i Bov fra 2015.

Kontant	**795.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.184**
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.642/3.018

Sagsnr. 1437 — F

Bolig/kld. m²	92/92	Grund m²	790
Stue/vær	1/2	Opført	1948

HOLBØL HAVREMARKEN 31

Velholdt villa i børnevenligt kvarter
I børnevenligt kvarter ligger denne velholdte villa med stisystem til "Grænseegnens Friskole" samt indkøb. Ejendommen som løbende er moderniseret er beliggende i Holbøl som er en aktiv landsby med skole, børnehave, indkøb og et godt foreningsliv.

Kontant	**1.150.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.338**
Udbetaling	60.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.232/4.339

Sagsnr. 1372 — E

Bolig m²	213	Grund m²	858
Stue/vær	2/5	Opført	1979

RINKENÆS HASSELBJERG 6

Højt beliggende murermestervilla
Charmerende murermestervilla, opført i solide materialer, heriblandt glaseret tegltag. Villaen som er højtbeliggende, har fra 1. sal en fantastisk udsigt til Flensborg Fjord. Gennemført muret garage med elport og god værkstedsplads.

Kontant	**2.495.000**
Ejerudgift pr. md.	**3.048**
Udbetaling	125.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	11.192/9.291

Sagsnr. 1442 — C

Bolig m²	176	Grund m²	917
Stue/vær	1/3	Opført	2005

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

☎ 7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

Estate®

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 38 19. september 2017 9. årgang

40508661
IHLE
v/ malermester
Per Møller Ihle
DANSKE MALERMESTRE
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk
Vi lægger vægt på folks tilfredshed

Løbetempoet var højt ved Grænseløbet.

Tilskuerne klappede løberne i mål.

Foto Ditte Vennits Nielsen

913 løbere svedte i det 33. Grænseløb

Af Ditte Vennits Nielsen

Det var perfekt løbevejr, da Bov IF Løb & Motion for 33. gang arrangerede GrænseLøb.

Formand for Grænseløbet, Morten Harmuth, kunne byde velkommen til 913 løbere, som blev sendt ud på en smuk rute, hvor løberne krydsede den dansk-tyske grænse ved Skomagerhus. Sidste år deltog 961 løbere.

Den korte rute på 5,4 km blev vundet af Nicholas Vinther Skov i tiden 16,25 minutter. Hos kvinderne var Silvana Stief hurtigst i tiden 21,10.

Den lange rute på 11,7 km vandt Pascal Dethlefs i tiden 38,03 minutter og for kvinderne vandt Natalie Jachmann i tiden 44,22.

Den hurtigste lokale mand på 5,4 km var Mads Hjorth fra Lyreskovskolen i tiden 22,19 mens Lene Damsgaard Nielsen fra FitnFun løb i tiden 24,47 minutter.

På ruten 11,7 km var Torben Thomsen, Kruså, inde på tiden 46,06, mens Helle Højland Bov IF løb i tiden 53,57. ▪

Foto Ditte Vennits Nielsen

Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter
Frokosttilbud
Grøntsagsretter
Hønsekødretter
Oksekød*
Mandag- fredag
7.-€
*7.50
Dansk menukort
Også mad ud af huset
Bestil til afhentning
Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter
Rathausstraße 6 - D 24937 Flensburg
Tlf: + 49 461 79776232 / mobil: +49 176 32327283
ÅBENT HVER DAG: 11.30 - 14.30 & 17.00 - 22.00
Vi tager imod danske kroner
Mellem ZOB og gågaden

John og Lene tlf. 28 44 00 59
KOCK´S Køreskole
Kørekort til bil & motorcykel
Møllegade 2A,
6330 Padborg
www.kocks.dk

NU OGSÅ NUMMERPLADESALG OG OMREGISTRERING I PADBORG OG TØNDER
LBbilsyn ApS
Professionelt syn af alle typer køretøjer
Plantagevej
F + 45 7460 8024
• DK 6330 Padborg
• M LB@LBbilsyn.dk
• T +45 7460 8000
• www.LBbilsyn.dk

Dagens ret kl. 11.00-21.00

TIRSDAG	den 19.	Stegt rødspættefilet med reje aspargessovs
ONSDAG	den 20.	Jægerbøf med surt
TORSDAG	den 21.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 22.	Schnitzel med krydderkartofler
LØRDAG	den 23.	Medister med rødkål
SØNDAG	den 24.	Ribbensteg med rødkål
MANDAG	den 25.	Boller i karry med ris og wok Tai

Kun 65,-
Smørrebrød 3 stk. for kr. 69,-
Smoothies fra kr. 29,-
CIRCLE K
DØGNÅBEN
Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74671203

Alt i murer- og betonarbejde samt hovedentreprise
Ingen opgave er for lille
Tlf. 74 67 04 56
info@rudebeck-byg.dk
Rudebeck a's
Industrivej 7 · 6330 Padborg

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma
v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.
Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa
20 24 76 14
www.kliplevnatursten.dk
Selvafhentning af SKÆRVER – GRUS – STEN & ALT TIL HAVEN
HUSK Vi har åbent alle ugens dage

BYGGEMESTER Hans Henrik Hesse
SALG AF
Køkkener
Vinduer
Døre
Alt i tømrer-, snedker-, tag- samt glarmesterarbejde
Telefon: 74 67 14 93 · hh@byggemester.dk

BOV KIRKE
Søndag den 24. september kl. 11.00
ved Erik Monrad

KOLLUND KIRKE
Søndag den 24. september kl. 9.30
ved Erik Monrad

HOLBØL KIRKE
Søndag den 24. september kl. 10.00
ved Marlys A. Uhrenholt.

FELSTED KIRKE
Søndag den 24. september kl. 10.00
ved Oliver Karst

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 24. september kl. 14.00
ved Michael Ravnholt Westh

VARNÆS KIRKE
Søndag den 24. september kl. 9.00
ved Oliver Karst

Sensommerfesten samlede omkring 100 mennesker i skoven. Foto Ditte Vennits Nielsen

Den nye sognepræst Maria Louise Odgaard Møller stod for den kirkelige handling ved friluftsgudstjenesten. Foto Ditte Vennits Nielsen

100 til hyggelig friluftsgudstjeneste

Af Ditte Vennits Nielsen

Vejret viste sig fra sin bedste side, da der søndag var sensommerfest på Padborg Friluftsscene.

Friluftsgudstjenesten stod den nye sognepræst Maria Louise Odgaard Møller for, og der blev sunget nogle smukke salmer.

Efterfølgende hyggede de fremmødte sig med kaffe, kage, grillpølser, øl, vand og vin, mens bandet 4-Danse formåede at få den helt rigtige stemning frem med deres musik, som der både kunne synges med på og danses til.

Arrangementet bliver gentaget ved pinsegudstjeneste i 2018.

4-Danse spillede lystigt op til asfaltballet i skoven, hvor der blev danset. Foto Ditte Vennits Nielsen

Din daglige samarbejdspartner i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN BT

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER
Danske Bedemænd

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Karaoke i Kollund Kirke

Dirk Uwe Wendrichs på guitar og Eberhard von Oettingen ved mikrofonen i Kollund Kirke. Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

En pæn skare trodsede forleden stormen og oplevede "Rødkål og Sauerkraut" i Kollund Kirke.

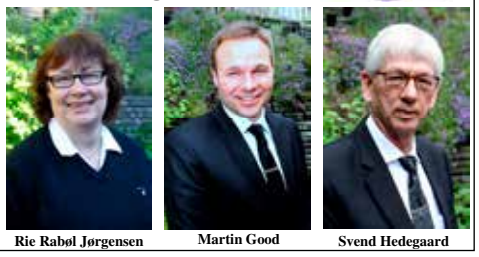
Rammerne var perfekte til et sådant satireshow. Eberhard von Oettingen og Dirk Uwe Wendrichs forstod at optræde med musiske indslag og sjove fortællinger om Luther og alle hans gerninger på en både oplysende, poetisk og meget underholdende måde.

Det var "infotainment for feinschmeckere", som de to herrer udtrykte det.

Bov-Padborg Begravelsesforretning
- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- *En værdig og smuk afsked*
- *Afdødes ønsker i centrum*
- *Erfaren hjælp til det praktiske*
- *Respektfuld hjælp til det svære*

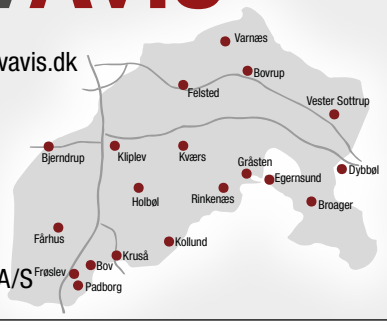
Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk



Rie Rabøl Jørgensen · Martin Good · Svend Hedegaard

BovAvis

redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 15.886
LEVERING: Post Danmark
TRYK: OTM Avistryk A/S



Slotsgade 1 · 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Conchi García
bovavis@graphos.dk

Reporter
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Reporter
Jonas Kjærsgaard
Tlf. 2311 9822

Reporter
Kira Bonde Andersen
Telefon 30 53 06 36

REMA 1000

Meget mere discount!

Åbent alle ugens dage

7-21

REMA1000
Økologiske flåede tomater
400 g

Økologiske hakkede tomater
400 g

Hakkede tomater med chili
400 g

Hakkede tomater med hvidløg
400 g

Hakkede tomater med krydderi
400 g

Majs
285 g

Frit valg pr. stk

4:-

REMA1000
Pizzasauce
280g

Rød pesto
130 g

Grøn pesto
130 g

Økologisk pizzasauce
280 g

Pastasauce
480 g

Lorenzo luksus spiraler
500 g

Lorenzo luksus penne
500 g

Frit valg pr. stk

5:-

Hakket dansk oksekød
8-12 %
1000 g

Pr. stk

35:-

REMA1000 saftevand
Sport
Appelsin/hindbær
Hyldeblomst
Jordbær
Solbær

Frit valg pr. stk

5:-

Købmand
Kim
Nicolajsen

Gælder fra onsdag den 20. september til og med lørdag den 23. september

Følg os på facebook

Harkærvej 3 • 6340 Kruså

Optik Hallmann

Den store Hallmann glidende overgangs studie:

BLIV EN AF 100 TEST-PERSONER!

Tilbudspris for glidende overgangsbriller inkl. Premiumbrilleglas MADE IN GERMANY og udvalgte stel

kun

2.500,–* kr. i stedet for 6.500,- kr.

AFTAL EN TID!

GRATIS Synstest Brilleforsikring Brilleservice

BOOK DIN GRATIS SYNSTEST PÅ optik-hallmann.dk

*Et stel fra mærket Vienna Design til en værdi af 600,- kr., Premium glidende overgangsglas, plastik 1,50 inkl. super antirefleks, hærdning og cleancoat. Ved andre optiker koster briller fra 6.500,- kr.

Padborg, Torvegade 4, Tel. 74673070 · **Sønderborg,** Perlegade 63, Tel. 74422300 · **Aabenraa,** Søndergade 6, Tel. 74623470 · Optik Hallmann Vojens ApS, Rådhuscentret 21 st.tv, 6500 Vojens

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 75 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Besøg Blå Kors Genbrug

Nyhed: 1/2 pris på al beklædning og fodtøj den første lørdag i hver måned.

Vi modtager gerne gode brugte varer såsom tøj, møbler, ting og sager.

Gratis: Afhentning af møbler og dødsboer - Ring og aftal nærmere.

Vi har åbent man-tors 10-17, fre 13-17, 1. lør i md. 10-14.

Find os på Okslundvej 3, 6330 Padborg. Tlf. 3091 3028.

BLÅ KORS GENBRUG - lidt smartere...

René Bangsbro

Ny salgschef til Frøslev Træ

Frøslev Træ har ansat René Bangsbro som ny salgschef.

René Bangsbros primære opgave bliver at lede salgsorganisationen i Frøslev, hvor han skal være med til at konsolidere og udbygge den positive salgsudvikling i Danmark og de nære eksportmarkeder.

Med René Bangsbro får Frøslev Træ en yderst kompetent kollega med et stort kendskab til markedet og Frøslev Træs nuværende kunder. René vil, sammen med resten af salgsteamet, spille en central rolle i den fremtidige udvikling af virksomheden, hvor man vil opretholde det høje fokus på hjemmemarkedet og samtidig øge indsatsen på eksportmarkederne.

René Bangsbro er 52 år og har tidligere været salgschef hos ITW Byg gennem 12 år. Han kommer senest fra en stilling som salgschef hos Treetops A/S.

Frøslev Træs tidligere salgschef Horst Lorenzen har ønsket fremover at være en del af det øvrige salgsteam, hvor han stadig vil spille en vigtig rolle i de sidste år af hans erhvervskarriere.

Fakta om Frøslev Træ A/S

Frøslev Træ A/S har rødder tilbage til 1931. Virksomheden er en produktionsvirksomhed med speciale i forarbejdet trælast. Administrerende direktør og ejer Martin L. Petersen overtog i 2012 virksomheden efter sin far i forbindelse med et generationsskifte.

Frøslev Træ er i dag en moderne koncern med internationalt islæt. Visionen er fortsat at være på forkant med udviklingen og medvirke til en fortsat fremgang og udbredelse af byggeri med træ. Virksomheden beskæftiger i dag knap 90 medarbejdere og regnes for at være blandt landets førende leverandører indenfor træbranchen. ▪

JULEMÆRKE FONDEN

Padborg Genbrugsbutik

Overskuddet går til julemærkehjemmet i Kollund

GRATIS Vi afhenter gerne møbler og tømmer dødsboer

Ring tlf. 7440 4800 eller Anton tlf. 2647 7138

Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider

Mandag til fredag fra kl. 13.00 - 17.00
samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

Permanent . . . .kr. 500,-
Klip inkl. vask . .kr. 170,-
Klip . . . . . .kr. 160,-
Vipper farves . .kr. 80,-
Bryn farves . . . .kr. 70,-

FRISØR Birte Bladt

Jernbanegade 40 . Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

Det sker i Bov sogn efteråret 2017

Filmaften

Vi ser en god film og diskuterer den bagefter over et glas vin.

Gode film skal ses i biografen. Sådan er det stadig. Men ikke alle gode film er lige tilgængelige i biograferne. Derfor inviterer vi til filmaftener, hvor vi gratis hygger os med at se nogle særligt udvalgte film, som har noget særligt at byde på. Det er gratis at deltage.

Kirkeladen
- 27. september kl. 19:30
- 11. oktober kl. 19:30
- 30. november kl. 19:30

Litteraturkreds

Er du til gode bøger og vil du gerne have det med, som står mellem linjerne, så er litteraturkredsen noget for dig.

Når man læser bøger, lærer man noget om verden og livet, om de andre og om sig selv. Og når man diskuterer en bog i fællesskab, bliver man gerne overrasket over, hvordan de andre har opfattet bogen, personerne og handlingen. Derfor er det så berigende at mødes om en god bog – også, eller især, fordi vi nok ikke er enige i vores opfattelser af bogen!

I efterårets læsekreds i Bov Sogn fordyber vi os i bøger af danske forfattere. Vi skal læse en vaskeægte klassiker og to nyere bøger. Alle kan være med, og nye læsere er meget velkomne!

Kirkeladen - 21. september kl. 19:30
- 26. oktober kl. 19:30
- 23. november kl. 19:30

Babysalmesang

For babyer, småbørn og forældre.

Kirken er et fantastisk rum fuld af indtryk for alle sanser. Babysalmesang er en hyggelig og utraditionel måde at være sammen med sit barn og andre forældre på.

Tirsdage kl. 10:00 - 11:30
i Kollund kirke

Børnefamilie Klub

Kreativt og hyggeligt samvær for børnefamilier.

Vi samles i kirkeladen i Bov, hvor vi læser og hører historier, synger, tegner, klippe-klistrer og er kreative. Frem for alt hygger vi os med hjemmebagte boller, saftevand og kaffe. Deltagelse er gratis. Tilmelding via hjemmesiden www.bovsogn.dk under børn/unge. Meld jer også gerne ind i vores Facebook gruppe: "Børne- familieklub Bov sogn".

Kirkeladen
- 8. oktober kl. 14:00 - 16:00
- 12. november kl. 14:00 - 16:00

Litteraturkreds

21. september kl. 19:30
Kirkeladen

Martin A. Hansen: Løgneren.

Martin A. Hansens deltagelse i modstandskampen under besættelsen og et stort litterært talent betød masser af omtale, kontakter og priser, og han prægede efterkrigstidens åndelige og intellektuelle debat.

Foredrag

28. september kl. 19:30
i Kirkeladen

Ole Michelsen: Den værste sorg. Der handler om at håndtere den værste sorg, man kan forestille sig - i dette tilfælde at begrave sit barn. Om en smerte så stor, at den ikke kan ties væk.

Sangeftermiddag for ældre

5. oktober kl. 14:30-16:00 i Kirkeladen

Arrangeret i samarbejde med Ældresagen.

Kaffe til medbragt brød. Organist Jørgen Wittmaack spiller de gamle sange på klaveret.
Det er gratis at deltage.

Løhde Nielsen Duo

8. oktober kl. 19:30
Bov kirke

Rytmisk kirkekoncert: Kærlighedsfortællinger

Gratis entre
- alle er velkomne.

Litteraturkreds

26. oktober kl. 19:30
i Kirkeladen

Ida Jessen: Børnene.

Ida Jessen er en af vor tids største danske forfattere. Hun skriver sig ind i en lang nordisk realismetradition med psykologiske personportrætter, poetiske skildringer af naturen og menneskets forhold til den, kønsspørgsmål, landsbyliv, samfundskritik, forældrerollen og kristendommens dimension.

Sangeftermiddag for ældre

2. november kl. 14:30-16:00 i Kirkeladen

Arrangeret i samarbejde med Ældresagen.

Vi synger sammen i Kirkeladen og drikker kaffe til medbragt brød. Organist Jørgen Wittmaack spiller sange på klaveret. Det er gratis at deltage.

Hubertusmesse

3. november kl. 19:30
i Bov kirke

En anderledes gudstjeneste med gjaldende jagthorn og masser af dyr.

Frøslev jagtforening spiller udenfor kirken inden gudstjenesten. Inde i kirken lægger de med deres præludium op til gudstjenesten med salmer og prædiken, inden de slutter af med postludium. Som traditionen foreskriver det, pynter Frøslev jagtforening med vilde dyr, som i dagens anledning er udstoppede. Efterfølgende serveres der Jägermeister og småkager.

Mortens Aften

8. november kl. 17:00 i Bov kirke

Familiegudstjeneste med lanterneløb.

Gudstjeneste med efterfølgende "Lanterneløb", som er et optog på ca. 1 km med rytter til hest, musik samt lysende lanterne (medbring selv lanterner). Efterfølgende serveres pølser og kartoffelsalat i kirkeladen. Pris: Voksne 20 kr, børn 5 kr.

Drengekoret "High Five"

15. november kl. 19:30 i Kollund Kirke

Drengekor på højt plan.

Gruppen består af fem drenge, og har i dette forår været i England for at optræde, hvilket de gjorde med stor succes.

Litteraturkreds

23. november kl. 19:30 i Kirkeladen

Knud Romer: Den som blinker er bange for døden.

Knud Romers debutroman fra 2006 handler om forfatterens svære opvækst på Falster, hvor den lille Knud havde svært ved at blive accepteret. Ja, han var faktisk så langt fra det gode selskab man kunne komme, fordi hans mor var tysker. Noget der ikke blev set på med milde øjne i efterkrigstidens provinssamfund.

Julekoncert

5. december kl. 19:30 i Bov kirke

Padborg sangkor og Jernbaneorkesteret underholder

Musikalsk underholdning afbrudt af fællessang og en julefortælling fortalt af én af præsterne.

Familiegudstjeneste

8. december kl. 17:00 i Kollund kirke

Familiegudstjeneste med krybbespil

Minikonfirmanderne opfører krybbespil. Efterfølgende fællesspisning i kirken - der serveres risengrød med kanel og smørklat. Pris: voksne 20 kr. – børn 5 kr.

Musikgudstjeneste

13. december kl. 19:30 i Bov kirke

Musikgudstjeneste med Lucia optog

Efterfølgende serveres der gløgg og småkager.

Syng julen ind

15. december - kl. 14:00 - Kirkeladen

Fællessang i samarbejde med Ældresagen.

Musikalsk arrangement, hvor en sognepræst medvirker og Christian Cosmus og Marius Nørgaard spiller de kendte julesalmer. Pris 50 kr. Tilmelding via www.bovsogn.dk

De 7 læsninger

17. december kl. 19:30
i Kollund kirke

Bibellæsninger med kor og musik

De 7 læsninger var oprindeligt 9, som blev skåret ned til 7, da det ellers blev lidt for langt. Det er en engelsk tradition, der indeholder en blanding af bibellæsninger med start ved skabelsen, over syndefaldet til bebudelsen,fødslen og slutter med inkarnationen, fælles salmesang, korsang og musik. Efterfølgende serveres der kaffe og småkager.

Hørt ved Lyren

Den nybagte lottomillionær fra Holbøl Sogn har fået tjekket sin kupon, men han ønsker at være anonym.

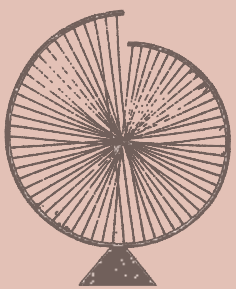
Det lykkedes for 10-årige Nicolai Skovbjerg, Padborg, at generobre titlen som Danmarksmester i Motocross 65cc klassen. Sejren kom i hus på Skovbybanen i Haderslev.

Betina Jessen, der er formand for Bov IF, deltog i årets Grænseløb som såkaldt "vejviser". Hun cyklede på sin MTB og anviste ruten på de 5,4 km. Hun havde svært ved at holde den hurtigste mand bag sig, da der var ekstremt glat i skoven på grund af de forrige dage med megen regn.

49-årige Thomas Johannson fra Næstved var blandt de mange deltagere i Grænseløbet. Han deltager hvert år og samtidig besøger han sin mor, Tove Johannson, sammen med sine 2 døtre. Det er blevet en fast tradition, da han stammer fra Kruså og har løbet med lige så længe, han kan huske tilbage.

Frederik "Fidde Baltica" Johansen var tilskuer ved Grænseløbet. Han fortalte muntert, at han aldrig havde løbet ruten i regnvejr - for han havde nemlig aldrig deltaget.

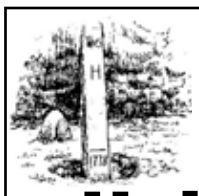
I weekenden kunne man deltage i et velgørenhedsløb på Padborg Park. Her blev der samlet 320.000 kr. ind til Julemærkehjemmet Fjordmark i Kollund. ▪



Foredrag "Lyt til dit hjerte "

Overlæge Peter Steen Hansen, Privathospitalet Mølholm, Vejle, fortæller torsdag den 21. september kl. 14-16 på Rønshave Plejecenter om, hvordan man lytter til sit hjerte.

Arrangementet er tilrettelagt af Ældre Sagen i Bov og "Rønshaves Venner". ▪



Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne

Højtidelighed ved Mindesten

Søndag den 24. september kl. 11.00

afholdes ved mindestenen på Kollundbjerg en højtidelighed for den canadiske flybesætning, der omkom her på denne dag i året 1942.
Højtideligheden holdes hvert femte år

Alle er velkommen

GRATIS INFLUENZAVACCINATION

Tirsdag den 3. oktober 2017 kl. 13.30-16.00
Tidsbestilling er ikke nødvendig denne dag.

Vaccinationen mod influenza er gratis, hvis du har en af følgende kroniske sygdomme:

- Kronisk lungesygdom
- Astma
- Hjerte-kar-sygdomme
- Diabetes type 1 og 2 (sukkersyge)
- Nedsat immunforsvar
- Du har en kronisk sygdom, hvor influenza udgør en alvorlig sundhedsrisiko

Eller:

- Du er førtidspensionist
- Du er fyldt 65 år
- Du er gravid og mere end 12 uger henne
- Du er svært overvægtig (BMI > 40)
- Du bor sammen med en person, der er alvorligt syg og derfor ikke selv kan blive vaccineret

Vaccination på et andet tidspunkt eller i hjemmet udføres efter aftale med sekretæren, tlf. 74671375

LÆGEHUSET I PADBORG

FIRMAARRANGEMENTER · KONFIRMATIONER · FØDSELSDAGE osv.

FAMILIFESTER

kan afholdes i vores bowlingcenter eller multisal

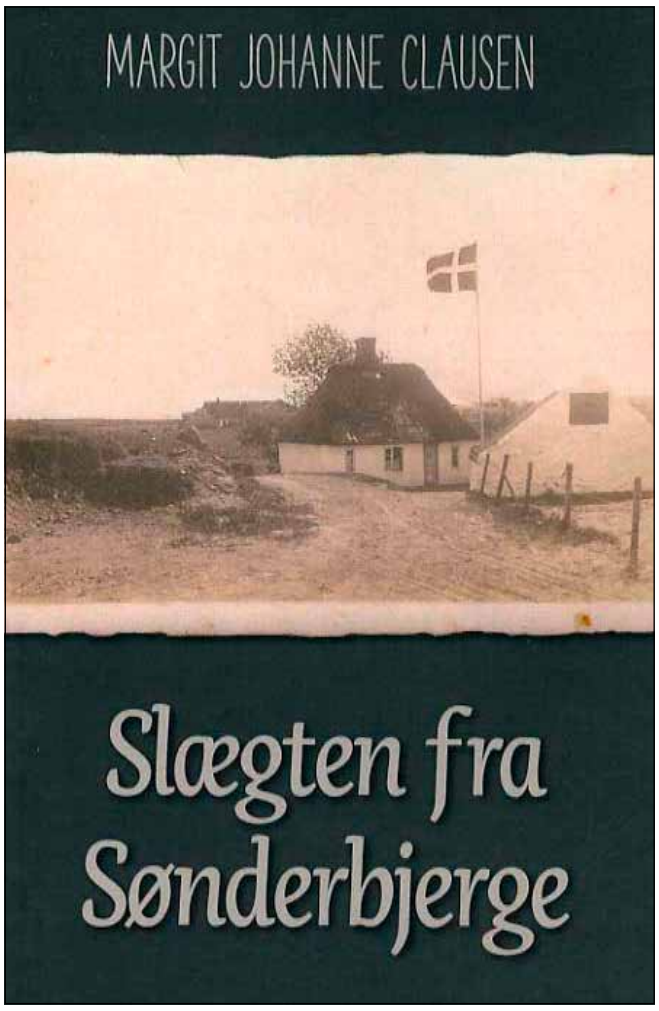
Fra 10 til 120 personer

Ring og hør nærmere

Grænse hallerne
Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk

Følg os på Facebook under www.facebook.com/gransehallerne

Slægten fra Sønderbjerge



Bov Bibliotek inviterer tirsdag den 26. september kl. 16.30 til foredrag med Margit Schjøtt fra Vilsbæk.

Hun fortæller om sin roman "Slægten fra Sønderbjerge" og om at skrive slægtsfortællinger.

Bogen starter i 1915, lige efter 1. Verdenskrigs udbrud, da Sønderjylland var under tysk herredømme.

Vi følger morens familie gennem glæder og sorger, om at være der for hinanden og hjælpe hinanden, når nøden er størst. ▪

Margit Schøtt har udgivet en roman.

Trofast grænseløber

Ulla Jepsen fra Allerød har deltaget i samtlige Grænseløb.
Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

Ulla Jepsen, der er født og opvokset i Kruså, har siden starten af Grænseløbet deltaget hvert år.

Selvom hun i dag lider af sygdommen neurofibromatose type 2, er hun stadig at finde blandt løberne.

Ulla Jepsen bor til dagligt i Allerød sammen med sin mand, og tager hvert år turen til Kruså for at deltage.

Samtidigt besøger hun sine forældre, der bor i Padborg. ▪

KIROPRAKTISK KLINIK

Bjarne Brendstrup D.C.
Jernbanegade 11
6330 Padborg

Tlf. 74 67 10 11

www.kiropadborg.dk
mail@kiropadborg.dk

Åbningstider:
Mandag og onsdag
kl. 14.00 - 17.30
Tirsdag, torsdag og fredag
kl. 8.00 - 12.00

Hjertestarteren hænger ved Hokkerup Vandværk.

Hokkerup får hjertestarter

Af Gunnar Hattesen

Hokkerup har fået en hjertestarter, som hænger ved Hokkerup Vandværk, Hokkerup Gade 16.

"Det er dejligt, landsbyen kan løfte i flok", siger Lenette Iversen, som peger på, at det er de lokale, som har samlet pengene ind til købet.

"I juli holdt Hokkerup en sommerfest med det formål, at samle ind til en hjertestarter. Der var rigtig god tilslutning og det blev en meget festlig dag med ringridning på hjul, fællesspisning, musik og dans", fortæller Lenette Jensen, som tilføjer, at der blev samlet en god bunke penge ind og med resterne fra Hokkerup og omegns Borgerforenings konto, og hjælp fra Hokkerup Vandværk er det nu lykkedes at få anskaffet en hjertestarter.

Kursus

Der bliver et lynkursus i "Genoplivning med hjertestarter" mandag den 2. poktober kl. 19.00 på Tørsbølvej 8 i Gildesalen. Kurset er beregnet for borgere i Hokkerup og omegn, og der bliver en beskedne entre på 25 kr. ▪

Holbøl Kirke
Koncert i Holbøl Kirke
01/10-2017
kl. 19:30
Gratis Entré

Brunch – Bryllupper – konfirmation – barnedåb
FEST TIL FAST PRIS ...

Efterårsmenu

Mild karrysuppe med fisk, skaldyr og grøntsager

Grillstegt oksemørbrad med blandede svampe, pandestegte rosmarinkartofler og pebersauce

After Eight dessert, crunchy chokoladekurv med mynteis.

2 retter 269,-
3 retter 299,-

Aktivitetskalender EFTERÅR 2017

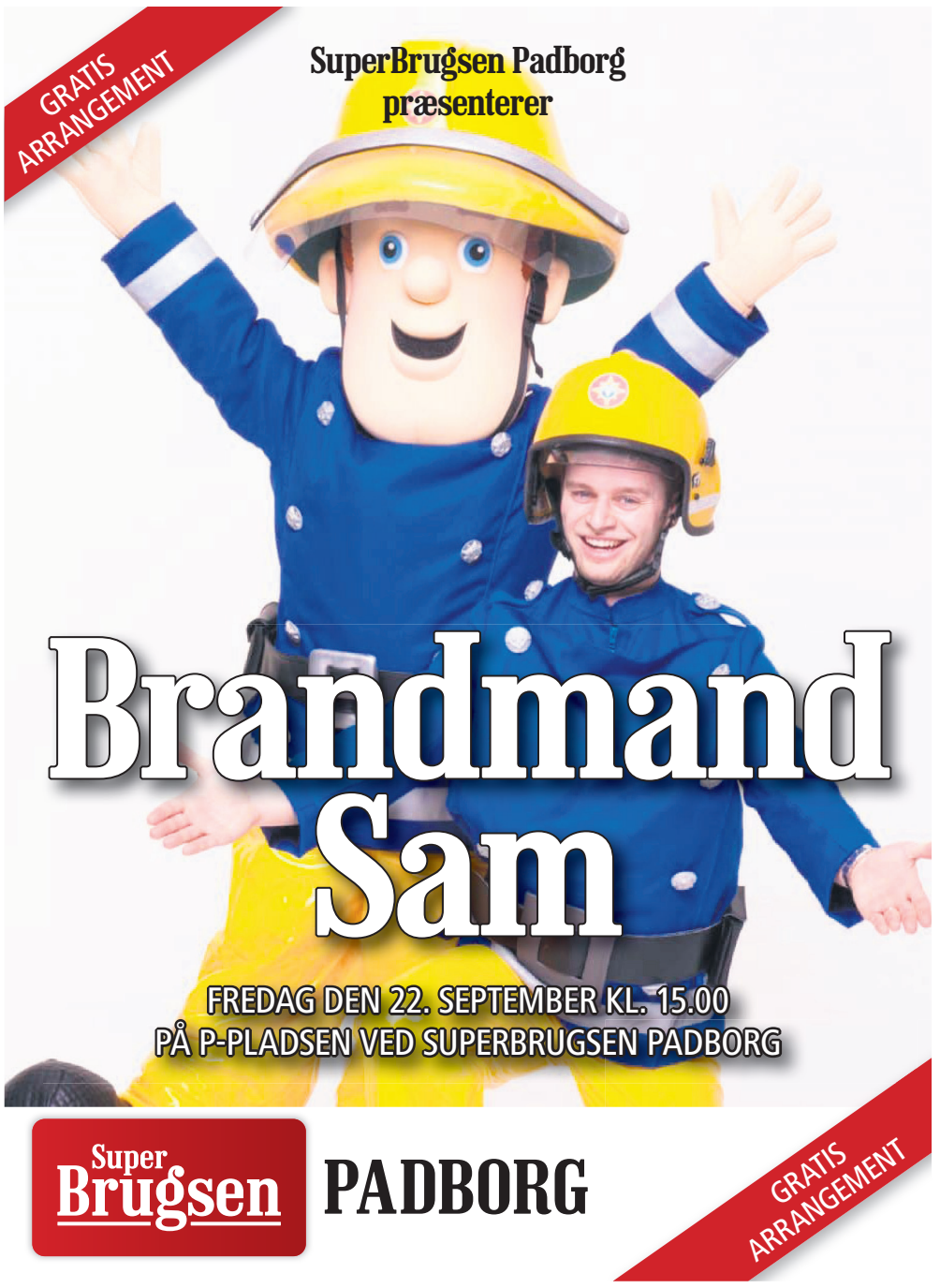
5. oktober. Biks og bajer. Biksemad med spejlæg, rødbeder og tilbehør inkl. 1 genstand . . . . . .kr. 100,-
Børn under 12 år . . . . . .kr. 75,-

Efterårsferietilbud, uge 42
Wienerschnitzel med brasede kartofler ærter og smørsauce. . . . . .kr. 120,-
Til børnene fiskefilet med pommes. . . . . .kr. 70,-

Mortens aften 10. november. Jordskokkesuppe med top af syrnet fløde, bacon, og purreløg.
Sat andesteg med hjemmelavet rødkål, svesker.
Brunede, hvide kartofler, sovs, sønderjysk hvidkål og æbler med gelé.
Ris a' la mande med kirsebærsauce. . . . . Kr. 249,-
Døren åbner kl. 17:00. Servering starter kl. 18.00

Åbningstider Tirsdag til lørdag 17.00 - 21.00
HUSK Bordbestilling på 74 67 13 32

Hærvejen 25, 6330 Padborg
Tlf. 74 67 13 32 · info@bovkro.dk · www.bovkro.dk



Din lokale håndværker

LT Natur & Ejendoms service ApS

Anlægsgartner
Nyanlæg af have & design
Vedligehold af have
Hækkeklipning
Beskæring af frugttræer og buske

Tømrer afdeling
Udskiftning af døre & vinduer
Ombygning & renovering

Træfældning
Træfældning
Beskæring & Topkapning
Stubfræsning

Murer afdeling
Opsætning af fliser
Ombygning & fugning af hus
Ejendomsservice & diverse murerarbejde

Snerydning & saltning
Snerydning & saltning af fortov og parkerings områder
Privat og Erhverv
"Få lavet en fast aftale og vi kigger automatisk forbi"

Dennis Lorenzen 2758 8750
Klaus Tranum 2047 5290
Ejner Tranum 5050 8722

www.LTnatur.dk

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav
Nu med selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40
kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

18 spillede skat

Padborg Skatklub samlede 18 kortspillere til klubaften på Valdemarshus.

1. runde

Nr. 1 Jonni Johannsen, Kollund, 1300 point
Nr. 2 Aage Juhl, Bov, 1174 point
Nr. 3 Klaus Petersen, Broager, 998 point
Nr. 4 Arthur Beuschau, Kollund, 936 point

2. runde

Nr. 1 H. C. Hedegaard, Padborg, 1078 point
Nr. 2 A. C. Petersen, Padborg, 1061 point
Nr. 3 Kris Nissen, Bov, 978 point
Nr. 4 Jan Petersen, Fårhus, 921 point.

Kloakservice

Vognmand Kloak-TV
Mathias Jessen A/S
v/ Per Jessen
Haraldsvej 2A, 6330 Padborg
Tlf. 7467 1800
Per 3074 1909
www.mathias-jessen.dk

Sand, Sten, Grus og Pyntesten, Harpet muldjord, Støbemateriale m.m.
Kranarbejde med grab, Containerservice / udlejning, Renegraver / Gummiged

louis poulsen

NYHED

YUH

Bord-, Gulv- og Væglampe
fra september 2017
Design: GamFratesi

Aut. el-installatør · Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Find os på Facebook!

J.C. Transport

Der er jo ham fra J.C. Transport.
Han transporterer alt lige fra biler, campingvogne og andre småting, samt afhenter skrot.
Så har du brug for hjælp så ring til Jan på tlf.: **23 65 54 55** og få et godt tilbud.
Afhentning af skrot, alt efter mængde og type, gives en fair pris.

Monika Petersen
Malermester
Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså
Tlf.: 28 18 80 77
mpmaler6340@gmail.com
MALERMESTER
Ring og få et uforpligtende tilbud

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

NORMAN RUDBECK
- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Tyverisikring
- Varmepumpeservice
- Parabol/antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Energirådgivning

Norman Rudbeck

TEKNIQs GARANTIORDNING · BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer
Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk
Handel i dag giver service i morgen
Se elis.dk for aktuelle tilbud
Alt i servicesalg •

HH Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen
Salg & service af hårde hvidevarer
Torvegade 25
6330 Padborg
Tlf: 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk
EL SALG
...Lys over by og land det klarer fru Jensens mand!

Porte og automatik
● Private ● Erhverv
Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-koncept fra det tyske firma, Norport. Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.
Vi er specialister i tryghed

NORPORT
SCAN AGENTUR
Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

Todsbøl Sandblæsning & murerforretning
SANDBLÆSNING OG MURERARBEJDE
Ring og få et uforpligtende tilbud
v/ Kurt Larsen · Vollerupvej 11 · 6360 Tinglev
kurtm.larsen@hotmail.com
Tlf. 29 21 51 08 . Mobil 24 63 69 47

Banditterne giver koncert i Grænsehallerne.

Stor koncert i Grænsehallerne

Af Ditte Vennits Nielsen

Lørdag den 7. oktober kan man i Grænsehallerne opleve de to fantastiske bands "Banditterne" og "Gazværk" samt en DJ.

"Gazværk" har et par gange spillet for fulde huse i Kollund Forsamlingshus, og der er blevet udsolgt i løbet af nogle få timer, hvorfor de spurgte Grænsehallerne om de ville være med til at arrangere en noget større koncert.

Halinspektør Dan Andresen var straks med på idéen, og for at udvide programmet blev "Banditterne" også inviteret til at spille.

Rammerne er sat, og i den forbindelse udloddes der en lodtrækning på 4 x 10 øl, hvis man vel at mærke skynder sig at bestille billetter inden søndag den 24. september.

Dan Andresen lover, at der lørdag den 7. oiktober er gode priser i baren og fortæller, at dørene åbner kl. 19 hvorefter koncerten går i gang. ▪

Mr. Bov IF har 45 års jubilæum

Af Ditte Vennits Nielsen

Finn Kristensen, kendt som "Mr. Bov IF" kan torsdag den 21. september prale med, at han har været med i Bov IF siden starten for 45 år siden.

"Jeg startede med at spille håndbold som 6-årig i Fårhus. Min onkel Leif Kristensen, som var 8 år, tog mig med, fordi de manglede en på holdet. Den første gang vi vandt, fik vi en pose slik, og jeg var pavestolt", husker Finn Kristensen.

Håndboldspiller

1972 blev Bov IF dannet og Finn Kristensen var med på håndboldholdet.

Det blev til rigtigt mange år som spiller og senere hen som træner for 1. herreholdet.

"Vi rykkede op hvert år, og til sidst var holdet så godt, at der skulle en træner til udefra, men jeg blev som holdleder for at bibeholde kontakten til "drengene", fortæller Finn Kristensen, som fortsatte helt frem til 2013.

I dag spiller han håndboldfitness sammen med 20 andre bl.a. begge sine døtre. Holdet er blandet både unge og ældre, damer og herrer og Finn Kristensen er alderspræsidenten.

Den 21. september på jubilæumsdagen sidder Finn Kristensen ved dommerbordet som tidtager, da herreholdet skal spille en kamp i 3. division i Grænsehallen. ▪

Finn Kristensen spillede mange år håndbold i Bov IF.
Foto Ditte Vennits Nielsen

Julemarked i Lübeck

LØRDAG DEN 9. DECEMBER

Oplevelsestur til Nordeuropas største og ældste julemarked i Lübeck. Julemarkedet er den perfekte lejlighed til at besøge den skønne middelalderby. Byens gamle middelaldergader i centrum er fyldt op med over 400 farverige juleboder med bl.a glühwein, honningkager, brændte mandler, juleudsmykning, glasgaver, julegodter og det verdenskendte Lübecker marcipan. Oplev de udsøgte indkøbsmuligheder, de skønne cafeer eller de hyggelge gågader.

Pris: kr. 350,-
som inkluderer kaffe og rundstykke på henturen

OPSAMLINGSSTEDER

Kirketorvet, Sønderborg ..... kl. 9.45
Nybøl Kirke ..... kl. 10.00
Broager Kirke ..... kl. 10.05
Egernsund ved elektrikeren ..... kl. 10.10
Ahlmannsparken Gråsten ..... kl. 10.20
Rinkenæs ved OK-tanken ..... kl. 10.25
Annies Kiosk, Sønderhav ..... kl. 10.30
Elektrikeren, Kollund ..... kl. 10.35
Kruså Bankocenter ..... kl. 10.40
Circle-K ved Industrivej i Padborg .. kl. 11.00

Ca. 4 timers shopping i Lübeck. Vi er tilbage ved 21-tiden.

Tilmelding til på telefon 2116 0683

GrastenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Sort Sol aftentur

Torsdag den 28. september

Vi kører til Aventoft syd for Tønder for at opleve, hvad stærene foretager sig.

Derefter går turen til Klægager Gård i Ballum, hvor Ruth og Christian Lorenzen byder på sønderjysk kaffebord. De fortæller om den gamle digegreve gård, vi hører om egnen og vi får en rundvisning.

Pris 295 kr.,
som dækker bus, guide, sønderjysk kaffebord og rundvisning på den gamle digegreve gård.

Hjemkomst ved 22.30-tiden.

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GrastenAvis BovAvis Gråsten Rejser

OPSAMLINGSSTEDER

Kl. 16.00 ..... Kirketorvet, Sønderborg
Kl. 16.15 ..... Nybøl Kirke
Kl. 16.20 ..... Broager Kirke
Kl. 16.25 ..... Elektrikeren, Egernsund
Kl. 16.30 ..... Ahlmannsparken, Gråsten
Kl. 16.35 ..... Bageren, Rinkenæs
Kl. 16.50 ..... Kruså Bankocenter
Kl. 16.55 ..... Bov Kirke
Kl. 17.00 ..... Circle K ved
..... Omfartsvejen i Padborg

www.essen-in-flensburg.de / dk
STEAK HOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon + 49 461 24520
BOSKO'S DALMACIJA GRIECHISCHE TAVERNA
Lige overfor CALLE
Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon + 49 461 78918

...Jetzt wird's heissss!...
Steaks
tilberedt på lavagrill
flere variationer...
Dubrovnik-Balkan specialeter
Südermarkt 9
24937 Flensburg
0461 - 24520
STEAK HOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK SÜDERMARKT
Gratis parkering når du besøger vores restaurant....
(til parkeringshuset Rote Strasse 15-17)
Sådan gør du! Aflevér billetten i restauranten og få refunderet beløbet.
www.essen-in-flensburg.de / .dk

Krone- brobehandlinger,
Implantater og
Narkosebehandling
Dr. Bent Borg • Tandlæge
Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0049 461 17885
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

Ny sten ved friluftsscene

Padborg Friluftsscene har fået doneret en fin sten, som søndag blev indviet.

Stenen er doneret af stenhugger Peter Ehlert, Holbøl.

Camilla Riis fra Bov Sogn og formand for Friluftsscenen, Karen Holubowsky, ved den nye flotte sten.

Foto Ditte Vennits Nielsen

RESTAURANT HELLAS
Wassersleben 25
D- 24955 Wassersleben
• tlf. 0049 461 75379 •

Julemarked i Hamborg
Lørdag den 25. november
OPSAMLINGSSTEDER
Kirkepladsen, Sønderborg . . . kl. 8.45
Nybøl Kirke. . . . . kl. 9.00
Broager Kirke . . . . . kl. 9.05
Elektrikeren, Egernsund . . . . . kl. 9.10
Ahlmannsparken, Gråsten . . . kl. 9.15
Bageren, Rinkenæs . . . . . kl. 9.20
Annies Kiosk, Sønderhav . . . . kl. 9.25
Elektrikeren i Kollund . . . . . kl. 9.30
P-pladsen
ved Kruså Bankocenter . . . . . kl. 9.35
Bov Kirke . . . . . kl. 9.40
Circle-K
ved Industrivej i Padborg . . . . kl. 9.50
Efter opsamling kører vi over grænsen og videre mod Hamborg,
hvor der er julemarkeder overalt i den indre by.
På den smukkeste plads af dem alle, foran det imponerende historiske rådhus, står de hyggelige salgsboder med sukkerbagere, legetøjsmagere, kunsthåndværkere. Hamburger julemarkedet ved Mönckebergstraße, pragtfuldt og stort med 150 salgsboder, er også en besøgsmagnet.
"Weißer Zauber auf dem Jungfernstieg" fascinerer med dets unikke julebelysning.
Søger man ro og eftertænksomhed, så er julemarkedet ved St. Petri-kirken
eller i og uden for Michel – Hamburgs vartegn – det helt rigtige.
Kronen på værket i det julepyntede Hamborg er juleparaden, det festligt lysende optog af julemænd, rensdyr, alfer og meget mere.
Vi er hjemme ved 21-tiden.
Pris kr. 350,-
Tilmelding på tlf. 2116 0683
GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Reisebüro Vanselow
• Personlig service
med priser der kan konkurrere med internettet
• BILLIG shuttle for transport til/fra Hamborg Lufthavn
med afhentning på hjemadressen
HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!
.....DAS unabhängige Reisebüro
Reisebüro Vanselow
CITTI-PARK FLENSBORG
Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
Tlf. 0049 461 5003694 • mail: info@rcfl.de • www.rcfl.de
Reisebüro im Citti Park
ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20

Lokalråd er trukket i arbejdstøjet

Af Gunnar Hattesen

Kliplevs nye lokalråd er trukket i arbejdstøjet, og er i gang med arbejdet for at fremme Kliplev og dens udvikling.

Man har fået lagt retningslinjer og tegnet formål og værdigrundlag for foreningen, og er allerede i dialog med Aabenraa Kommune og dets landsbylaug, så man på sigt får et bedst muligt netværk og samarbejde op at køre i lokalområdet.

Foreningen har konstitueret sig med Thorkil Dahl Sørensen som formand, Søren Frederiksen som næstformand, Eskild Thaysen som kasserer og Anders Jessen som sekretær.

Derudover består lokalrådet af Ronny Dreier Jørgensen, Allan Jessen theede og Jens Veng.

Der er indkaldt til et borgermøde tirsdag den 3. oktober i Kliplev Hallen, hvor man håber, byens borgere vil deltage og være en del af arbejdet.

Her vil bestyrelsen kort fortælle om dets arbejde, komme med en lille opdatering på lokalområdet, og herefter vil Landdsitrikskonslulent Karsten Gram fra Aabenraa Kommune være med til at sætte en dialog og nogle workshops i gang, som vil være præget af Kliplev borgernes input til mødet. ▪

Lokalrådet for Kliplev har indkaldt til borgermøde.

Kliplev Forsamlingsgård lukker

Af Gunnar Hattesen

Kliplev Forsamlingsgård lukker. Det står klart efter den anden indkaldte ekstraordinære generalforsamling i andelsselskabet Kliplev Forsamlingsgaard.

På generalforsamlingen kom der ingen løsningsforslag på bordet til at kunne fortsætte driften i selskabets nuværende form.

Kassebeholdningen udgør dags dato 112 kr. og gælden udgør lige nu omkring 380.000 kroner – dog er en stor del rente og afdragsfrie lån. Men det er stadig ikke lykkdes at kunne vælge en bestyrelse, der vil overtage efter at den foregående bestyrelse har meddelt deres ophør.

Efter en livlig diskussion lykkedes det at få samlet et udvalg, der nu vil arbejde videre med at opløste andelsselakbet Kliplev Forsamlingsgarrd på bedst mulige måde.

Udvalget består af tidligere formand Arne Rasmussen, der hele tiden gerne har villet kæmpe videre for huset, dog forudsat at der var andre end ham til det, Lillian Schmidt, Susanne Damkjær, Per Straagård Jaenicke, Dorthe Staagaard og thomas Majholt.

Generalforsamlingen gav udvalget mandat til at arbejde videre med opløsningen af det nuværende selskab, og indkalde til en tredje ekstraordinære generalforsamling.

Udvalget har allerede nu taget kontakt til både selskabets kreditorer, samt Kliplevs Lokalråd for en dialog omkring husets fremtid. ▪

Det gamle samlingssted i Kliplev står foran lukning.

Aktiv dag i Felsted

Der bliver "Aktiv Dag" i Felsted søndag d. 24. september. Det foregår i Felstedhallen og omkring den.

"Der bliver en lang række aktiviteter, som man kan se på og deltage i. Det er foreninger, der virker i Felsted, som står for aktiviteterne og byder indenfor", Fortæller Troels Olesen.

Der bliver lagt op til, at de besøgende på Aktiv Dagen kan deltage og på den måde få en smagsprøve på hver af aktiviteterne.

Det er Felstedhallen og Felsted Borgerforenings sundhedsgruppe, der arrangerer.

I hallen bliver der Zumba, linedance og crossdance. Senere kan man prøve indendørs krolf eller kamp- og motionsboksning, og aktiviteterne i hallen slutter med håndbold og yoga.

I cafeteriaområdet kan man hele tiden besøge spinning og e-sport eller Sense-aktiviteter ved Ida og få målt blodtryk hos Hjerteforeningen. Man kan også gå oven på og prøve motionscentret.

Udendørs byder dagen på petanque, tennis og fodboldleg. ▪

Ældre Sagen
Lundtoft Lokalafdeling
Høstfest
Fredag den 29. september kl. 18.00
i Kliplev Forsamlingsgård, Kliplev,
6200 Aabenraa
Under spisningen vil der være amerikansk lotteri og bagefter spiller musikerne fra Rebbøl Salonorkester op til dans.
Pris: Medlemmer Kr. 150,-
– ikke medlemmer Kr. 175,- (ekskl. drikkevarer)
Tilmelding til Karen Buchhave tel. 74 68 01 70
mail karenbukhave@hotmail.com
eller Heinrich Petersen tel. 74 68 73 29
mail Heinrich.Petersen@hotmail.com

Yoga kvinder blev forkælet

Af Søren Frederiksen

Over 60 glade yoga kvinder havde det helt store smil på læben, da yoga Instruktør Annette Johannsen og LIF Gymnastik havde inviteret indenfor i Kliplev Hallen.

Det blev en vellykket aften med både yoga, forkælelse og god stemning. ▪

Yoga kvinderne nød to timer på gulvet i Kliplevhallen.
Foto Søren Frederiksen

Læserbrev

Felsted bliver det naturlige valg for bosætning

Det længe ventede lokalplansforslag for et nyt boligområde ved Damms Gård er nu langt om længe på vej til byrådet, som skal nikke ja til en høringsperiode på mindst 8 uger.

Ønsket om nye boligudstykninger har været længe under vejs og er udsprunget af det fantastiske udviklingsarbejde borgerne i Felsted har sat kursen efter.

I første omgang indeholder lokalplansforslaget mulighed for ca. 12 åben-lav boliger samt 12 tæt-lav boliger i et unikt perspektiv område vest for Damms Gård.

Det nye boligområde vil understøtte en fornyet styrke til byens handel, skole, institutioner og foreningsliv.

Som en del af Damms have gruppen, er det selvfølgelig glædeligt at se visionen nærme sig sin virkeliggørelse, og jeg vil personlig sende mine varmeste anbefalinger til at lokalplansforslaget vedtages og udstykningerne sættes igen.

Jan Riber Jakobsen Padborg
Borgmesterkandidat for Det Konservative Folkeparti

Købmanden tyvstarter et brag af en fødselsdag

Yoggi Yoghurt
1 kg
Flere varianter
PR. STK
10.-

Den grønne slagter pålæg
70-125 g
PR. STK
8.-

Carlsberg pilsner eller Grøn Tuborg
30 FLASKER
89⁹⁵
SKARP PRIS

Karat Kaffe
400 g
PR. POSE
20.-
SKARP PRIS

Blommer
Udenlandsk
Kl. 1.
PR. STK
1.-

Amo eller Gluten mel
2 kg.
PR. POSE
12.-
PRISBRAG

SPAR FELSTED
- Østergade 2, 6200 Aabenraa - 7468 5109

ÅBNINGSTIDER: ALLE DAGE KL. 7.00 - 19.00
Tilbuddene gælder fra tirsdag den 20. september til og med fredag den 23. september 2017.
Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer

Læserbrev

Vore haller er nødlidende

I forbindelse med sidste års analyse af halområdet besluttede de vise mænd og kvinder i kultur og fritidsudvalget at lave en fælles pulje til at skabe udvikling i vore selvejende idrætshaller. Fint nok, men problemet er bare, at man tog penge fra hallernes driftstilskud og lagde i den pulje – det var altså ikke nye penge.

Så selvom flere af hallerne er nødlidende på likviditeten skal de nu til at lave udviklingsprojekter, så de kan søge om at få sine egne penge retur igen. Ansøgningen skal jo så også lige godkendes på rådhuset, inden pengene udbetales.

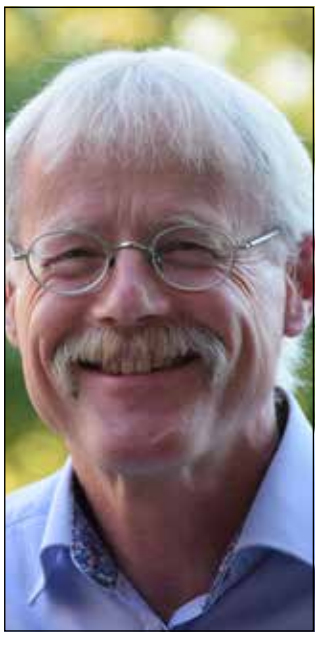
Det er svært at lave udvikling, når nu det er penge til maling, søm og skruer der mangler. Og hvorfor skal der sidde nogen på rådhuset og bestemme, hvad der er udvikling og hvad der ikke er udvikling i det enkelte lokalsamfund.

Nej, lad nu de enkelte bestyrelser og de lokale brugere ude i hallerne få pengene ud, så de har lidt at arbejde med – de ved bedst, hvad der er brug for ude i det enkelte lokalsamfund.

Og når udvalget så er i gang kunne de passende finde nogle midler til at cricket spillerne i Kruså, kan få en ordentlig bane at spille deres 2.divisionskampe på.

Der er lige brugt 82 millioner på arenaen inde i Aabenraa, så det må da være muligt at finde lidt håndører til dem også – de har jo i forvejen, ved egen hjælp, fået samlet en del af pengene.

Severin Sivesgaard,
Bjerndrup Bygade 32,
Bjerndrup
Kandidat for Det Konservative Folkeparti – Nummer 2 på liste C



Severin Sivesgaard